BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

DÉPARTEMENT DES MANUSCRITS

COLLECTION

DE

CHIRURGIENS GRECS

AVEC DESSINS ATTRIBUÉS AU

PRIMATICE

REPRODUCTION RÉDUITE

DES 200 DESSINS DU MANUSCRIT LATIN 6866

DE LA

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

PARIS

IMPRIMERIE BERTHAUD FRÈRES, 31, RUE DE BELLEFOND

THE UNIVERSITY
OF ILLINOIS
LIBRARY
091.6
F84ch
CLASSICS

France.

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

DÉPARTEMENT DES MANUSCRITS

COLLECTION

DE

CHIRURGIENS GRECS

AVEC DESSINS ATTRIBUÉS AU

PRIMATICE

REPRODUCTION RÉDUITE

DES 200 DESSINS DU MANUSCRIT LATIN 6866

DE LA

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE

PARIS

IMPRIMERIE BERTHAUD FRÈRES, 31, RUE DE BELLEFOND

19.6
84ch

CLASSICS

091.6 Classics
F84ch

LIBRARY
UNIVERSITY OF ILLINOIS
URBANA

11023 A. M. F.

COLLECTION
DE
CHIRURGIENS GRECS

Le manuscrit latin 6866 de la Bibliothèque nationale [1] est l'exemplaire de dédicace au roi François Ier de la traduction latine par le florentin Guido Guidi, le premier professeur en médecine au

1. Copie calligraphiée, sans doute à Rome, par Christophe Auer, auquel on doit la transcription de nombreux manuscrits grecs pour le cardinal Georges d'Armagnac (1541-1548). Le volume, relié en maroquin brun gaufré et doré, avec tranches ciselées et dorées, compte 351 feuillets, plus un feuillet préliminaire, en papier, mesurant 330 millimètres sur 230 ; il a porté successivement les numéros CCCCLVII, 554 et 5010 dans les anciens catalogues de Rigault (1622), Dupuy (1645) et Clément (1682).

518701

Collège de France (1542-1548) [1], d'une collection d'ouvrages de chirurgiens grecs de l'antiquité, qu'il faut peut-être rattacher aux grandes compilations entreprises par les ordres de l'empereur Constantin Porphyrogénète (913-939) [2].

Cette collection, formée par le médecin byzantin Nicétas, a été conservée dans un manuscrit grec du xe siècle, rapporté d'Orient à la fin du xve siècle, par le célèbre Jean Lascaris et bientôt acquis par le cardinal Nicolas Ridolfi. Mais, au lieu de passer en France, dans la seconde moitié du xvie siècle, avec les autres manuscrits de ce prélat bibliophile, qui avaient été recueillis par Catherine de Médicis, ce précieux volume resta en Italie, et, au xviie siècle, il était considéré déjà comme l'un des joyaux de la bibliothèque Laurentienne, à Florence [3].

1. Sur Guido Guidi (Vidus Vidius), né vers 1500 à Florence et mort à Pise, le 26 mai 1569, voir, entre autres : Gouget, *Mémoire historique et littéraire sur le Collège royal de France* (1758), t. III, p. 1-8 ; *Nouvelle Biographie générale* (Didot), t. XLVI, col. 126, et *Biographie universelle* (Michaud), nouv. édit., t. XLIII, p. 349-350.

2. Voir K. Krumbacher, *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, 2e éd. (1897), p. 252 et suiv.

3. Il a été décrit par Bandini dans son *Catalogus codicum græcorum bibliothecæ Laurentianæ* (1770), t. III, col. 53-93 ; plut. LXXIV, cod. 7. Une

Guido Guidi avait entrepris la traduction de la collection d'ouvrages de chirurgiens grecs formée par Nicétas à l'instigation du cardinal Ridolfi, et c'est aussi sur ses conseils qu'il la dédia au roi François Ier ; il le dit lui-même dans l'épitre dédicatoire qu'il a mise en tête du manuscrit latin 6866 : « ...Hanc mihi vertendi « facultatem Nicolaus Rodulphus, cardinalis amplissi-« mus, non patronus modo sed et Mæcenas meus, « commodiorem fecit. Is enim, ut est in optimis qui-« busque libris conquirendis diligentissimus, mihi « hosce libros græcos tum facile commodavit, tum ut « verterem, tuoque nomini dicarem perbenigne est « adhortatus... »

La munificence de François Ier permit peu après à Guido Guidi de donner de sa traduction latine une splendide édition, qui parut à Paris en 1544 [1]. Dans la

notice en avait été précédemment donnée aux pages X-XIII (avec fac-similé gravé, à la fin du volume) dans les *Græcorum chirurgici libri,... e collectione Nicetæ...*, editi ab Antonio Cocchio (Florentiæ, 1754, in-fol.). Récemment M. Hermann Schöne a consacré une étude très complète à l'histoire de ce manuscrit dans l'introduction de son *Apollonius von Kitium ; illustrierter Kommentar zu der Hippokrateischen Schrift* περὶ ἄρθρων (Leipzig, 1896, in-4°), avec 31 planches, en phototypie, donnant une reproduction réduite de 30 figures du manuscrit de Florence et un bon spécimen de son écriture.

1. *Chirurgia è græco in latinum conversa,* Vido Vidio Florentino interprete, cum nonnullis ejusdem Vidii commentariis. — Excudebat Petrus Gal-

nouvelle épître dédicatoire, qui se lit au début du volume, Guido Guidi annonçait l'impression prochaine, sans doute avec les caractères grecs du roi, du texte original de cette collection de chirurgiens : « ...Tu ex « contrario, Rex regum maxime, divulgari jubes Græ- « corum chirurgiam, ...non modo has nostras inter- « pretationes et commentaria, quæ tibi superioribus « annis dicaveram, sed græcum etiam volumen, quod « cardinalis Rodulphus, consensu omnium in Italiâ « summus literarum patronus, ad te misit, munus « tanto rege dignissimum. Unicum enim legebatur « in ejus amplissimâ bibliothecâ. Nam ea pars, quæ « græcè impressa habetur, mendosa usque adeò est, ut « non secus quam cæteræ, quæ alibi non extant, dici « sanè possit eo tantum exemplo contineri... » La

terius, Lucetiæ Parisiorum, pridie calendas maii. M. D. XLIII. In-fol., de 18 fol. non chiffrés et 534 pages, avec nombreuses figures gravées sur bois.

Quelques années plus tard, François Le Fèvre, de Bourges, en publiait une traduction française, sous le titre de : *Les anciens et renommés aucteurs de la Medicine et Chirurgie. Hippocrates..., Galien,... Oribase,* ...Le tout traduict fidelement du grec et du latin en françoys, par un docteur en medicine, et illustré de figures, par lesquelles la chose est au vif représentée, aveq une table très-ample de toutes les matières principales. — A Lyon, par Guillaume Roville, à l'Escu de Venise, 1555. In-8°, de 4 fol., 1342 pages et 22 fol. de table, avec figures gravées sur bois. — Une réimpression textuelle en a été donnée plus tard, à Paris, 1634, in-8°.

mort de François Ier, en 1547, et le retour presque immédiat de Guido Guidi en Italie, auprès du grand-duc de Toscane, Cosme Ier, firent que non seulement il ne fut pas donné suite à l'édition, mais que le manuscrit, resté probablement dans les mains de Guido Guidi, s'y trouvait encore à la mort du cardinal Ridolfi, survenue peu après, en 1550.

Pour donner ici une idée de la composition de ce recueil d'ouvrages de chirurgiens grecs, il suffira de reproduire le titre mis par Guido Guidi en tête de sa traduction dans le manuscrit latin 6866 :

« Chirurgia e græco sermone in latinum versa, Vido Vidio Florentino interprete.

« Autores et libros proxima indicabit pagina :

« Galeni in Hippocratem de fracturis commentarii tres, 6.
« Galeni in Hippocratem de articulis commentarii quatuor, 81.
« Galeni in officinam medici Hippocratis commentarii tres, 197.
« Galeni de fasciis liber unus, 264.
« Oribasii de laqueis ex Heracle liber unus, 296.
« Oribasii ex Heliodoro de machinamentis liber unus, 304.

Le texte de cette traduction latine est identique dans le manuscrit et dans l'édition ; la rédaction en a été seulement modifiée au début des premiers livres du *De fracturis* et du *De articulis* de Galien, et quelques

mots ont aussi été changés çà et là. L'épître dédicatoire à François Ier est différente, dans l'édition, de celle du manuscrit, où elle est suivie d'une autre épître au roi [1], et, sauf le premier, les avis au lecteur, qui précèdent chaque partie dans le manuscrit, n'ont pas été reproduits dans l'édition.

Il ne reste plus, pour terminer, qu'à rappeler les nombreux et élégants dessins dont est ornée la traduction de Guido Guidi dans le manuscrit latin 6866 et qui font l'objet de la présente publication. Un passage de l'avis au lecteur, qui précède dans le manuscrit la traduction du *De machinamentis* d'Oribase (fol. 305), fait allusion, en ces termes, à ces dessins et donne les noms des artistes auxquels ils sont dus : « In quibus « interpretandis, dum non modo quæ dicerentur intel- « ligere, sed illa ipsa etiam machinamenta, quo aptius

1. « Francisco Valesio, Francorum regi, Andreas Turinus, Pisciensis, « medicus, S. D. Chirurgiam esse medicinalis artis partem... » Après un éloge de Guido Guidi et de sa traduction, on lit : « ...Jussu Clementis sep- « timi Catherinam Delphinam medicus sequebar. Sponte enim, et « Clemente adhuc superstite, stipendium auxisti, et, eo vita defuncto, in « numerum tuorum medicorum non sine magna mercede recepisti. Præte- « rea (quod maximum censeri debet) Majestas tua cum Divionii ægrotaret, « accersito Ludovico Burgensi, primario medico tuo, mihi præcipue curatio- « nem filii tui Henrici, qui tunc in Calmonte, Campaniæ oppido, ægrotabat, « commisisti... »

« dictione complecterer, et velut ob oculos ponerem, « et pingere et lignea conficere studeo, quantum labo- « ris susceperim, quantum exhauserim, præter com- « plures alios, testis mihi est Joannes Santurineus Rho- « dius, et ipse R^{mi} cardinalis mei familiaris. Testis « etiam Franciscus Primadicius Bononiensis, Regis « Galliarum pictor eximius, quorum aliquando opera « usus sum...[1] »

Les deux artistes, auxquels Guido Guidi rapporte les dessins, qui accompagnent sa traduction, Jean Santorinos[2] et le Primatice[3], ne se sont pas contentés de

1. Dans un autre avis au lecteur, également non reproduit dans l'édition, et qui dans le manuscrit précède (fol. 197vo) le livre de Galien, *De officina medici*, on lit encore : « Et quoniam mendis non modo impressi codices, « sed et prisci illi sæpe referti sunt, multa ex ingenio emendare... In quo « præter singularem græcæ linguæ peritiam mirus est Matthias Corcireus, « magni illius Jani Lascaris alumnus, quem ego Euthyphonem appellare « soleo,... cujus in hoc felicitatem miratus sum quam non pauca loca ab « illo ex ingenio restituta, in vetusto quodam deinde codice ita habere « reperi... » Il s'agit ici de Matthieu Devaris, bibliothécaire du cardinal Ridolfi.

2. Le ms. grec 2247 de la Bibliothèque nationale, qui est une copie calligraphique, exécutée vers le milieu du XVIe siècle par Christophe Auer, du ms. du cardinal Ridolfi, reliée aux armes de Henri II, est ornée de dessins analogues à ceux du ms. latin 6866. Une épigramme grecque de Jean Lascaris, publiée par E. Legrand (*Bibliographie hellénique*, 1903, t. III, p. 410), attribue ces dessins à Jean Santorinos.

3. Voir le récent livre de M. L. Dimier, *Le Primatice*, *peintre*, *sculpteur et architecte des rois de France* (Paris, 1900, in-8°). Il n'est pas question dans ce volume des deux mss. latin 6866 et grec 2247.

reproduire les modèles anciens que leur offrait le manuscrit du cardinal Ridolfi ; ils les ont très heureusement interprétés[1], tout en respectant les modèles de l'original, qu'ils avaient sous les yeux, et en restituant les figures d'appareils chirurgicaux dans leurs moindres détails, sur les conseils sans doute de Guido Guidi.

H. O.

1. Au XVIIIe siècle, un médecin parisien Ed.-Fr.-M. Bosquillon (1744-1814) avait projeté une édition grecque-latine de la collection d'ouvrages chirurgicaux de Nicétas, qui fut interrompue par la Révolution (voir le n° 5476 du *Catalogue des livres de... feu M. Bosquillon*, 1815). Elle devait être ornée d'une série de planches gravées, in-4° et in-fol., d'après les dessins des mss. grec 2247 et latin 6866. Une double suite d'épreuves de ces gravures forme aujourd'hui la seconde partie du ms. 44 de la bibliothèque de la Faculté de médecine de Paris et les 98 cuivres de ces gravures ont figuré au catalogue de la vente Bosquillon sous le n° 5475.

CONCORDANCE DES FEUILLETS ET PAGES DES FIGURES
DANS LE MANUSCRIT ET LES ÉDITIONS

MS. LATIN 6866	TRAD. LAT. 1544	TRAD. FRANÇ. 1555
Feuillet 29	Page 157	Page 427
42	171	466
42 vo	172	469
43	173	470
43 vo	»	»
44	174	472
44 vo	175	474
49 vo (2)	181	490
66	199	540
88	221	600
90	224	606
91	226	609
93	229	614
94	231	616
95	233	619
96	235	622
96 vo	236	623
106 vo	247	652
119	»	»
136	279	745
137	»	»
145	»	»
145 vo	»	»

MS. LATIN 6866	TRAD. LAT. 1544	TRAD. FRANÇ. 1555
Feuillet 146vo	Page 289	Page 770
267vo	418	1130
268	419	1130
268vo	420	1132
269	420	1132
269vo	421	1132
270	422	1136
270vo	423	1136
271	423 et 424	1136 et 1140
271vo	424 et 425	1140
272	425 et 426	1140
272vo	426 et 427	1143
273	427 et 428	1143
273vo	428 et 429	1146
274	429	1146
274vo	430	1149
275	431	1149 et 1151
275vo	432 et 433	1151
276	433	1153
276vo	434	1153
277	435	1156
277vo	435 à 437	1156
278	438	1159
278vo	438	1159
279	439	1159

MS. LATIN 6866	TRAD. LAT. 1544	TRAD. FRANÇ. 1555
Feuillet 279vo	Page 440	Page 1163
280	441	1163
280vo	442	1163 et 1166
281	443	1166
281vo	443	1166
282	443 et 444	1166 et 1170
282vo	445	1170
283	445 et 446	1170 et 1173
283vo	447	1173 et 1175
284	447	1175
284vo	448	1175 et 1178
285	449	1178
285vo	450	1181
286	451	1181 et 1183
286vo	451	1183
287vo	452 et 453	1183
288	453 et 454	1187
288vo	454	1190
289	455	1190
289vo	456	1192
290	457 et 458	1192 et 1195
290vo	458	1195
291	459	1195
291vo	459	1199
292	460 et 461	1199 et 1201

MS. LATIN 6866	TRAD. LAT. 1544	TRAD. FRANÇ. 1555.
Feuillet 292vo	Page 461	Page 1201
293	462	1201 et 1205
293vo	462 et 463	1205
294	463	1205
294vo	464	1208
295	465 et 466	1210
297	467	1214
297vo	468	1214
298	469	1216
298vo	469	1216
299	470	1218
299vo	471	1218
300	471 et 472	1218 et 1220
300vo	472 et 473	1220 et 1221
301	473	1221
301vo	474	1224
302	475	1224, 1226 et 1228
302vo	476	1226 et 1228
303	476	1228 et 1226
310vo (2)	482	1245
311vo	484	1249
312	485	1251
313vo	487	1253
314vo	490	1259

MS. LATIN 6866	TRAD. LAT. 1544	TRAD. FRANÇ. 1555
Feuillet 317vo	Page 493	Page 1267
319	495	1270
320	497	1273
321	»	»
322vo	»	»
323vo	500	1280
324vo	Cf. p. 289	Cf. p. 770
325vo	»	»
326vo	»	»
327	502	1285
327vo	504	1289
328	505	1290
331	509	1299
333	512	1305
333vo	513	1306
335	515	1310
336vo	»	»
337vo	»	»
339	338 et 519	1317
340	521	1320
341	524	1325
342vo	»	»
343vo	531	1338
345	»	»
346	529	1335

MS. LATIN 6866		TRAD. LAT. 1544		TRAD. FRANÇ. 1555	
Feuillet	347	Page	»	Page	»
	348		527		1331
	349		»		»
	350		»		»
	351		533		1342

NOTICES DES PLANCHES

I (fol. 29). Réduction de la fracture du haut du bras.

II-VII (fol. 42, 42vo, 43, 44 et 44vo). Réduction de luxations ou fractures de la jambe.

VIII (fol. 49vo). Glossocome, ou boîte pour la réduction de la fracture de la cuisse (Cf. fol. 310vo, pl. LXXII.)

IX (fol. 66). Annelets de cuir d'Égypte avec bâtons, employés pour la réduction des fractures de la jambe.

X-XIII (fol. 88, 90, 91 et 93). Diverses méthodes pour la réduction de la luxation de l'épaule.

XIV (fol. 94). Appareil pour faciliter la même opération.

XV-XVII (fol. 95, 96 et 96vo). Autres méthodes employées pour la réduction de la luxation de l'épaule.

XVIII (fol. 106vo). Emploi du cautère pour la réduction de la luxation de l'épaule.

XIX (fol. 119). Réduction de la luxation de la mâchoire.

XX-XXI (fol. 136 et 137). Redressement de la colonne vertébrale.

XXII-XXIV (fol. 145, 145vo et 146). Autres méthodes employées pour le redressement de la colonne vertébrale.

XXV-XLIV (fol. 267 vo-282). Divers modèles de bandages de la tête, d'après Galien. (Nos 1-70.)

XLV-LVII (fol. 282-292). Divers modèles de bandages du corps, d'après Galien. (Nos 71-118.)

LVIII-LXII (fol. 292-295). Divers modèles de bandages des bras et jambes, d'après Galien. (Nos 119-138.)

LXIII-LXXI (fol. 297-303). Divers modèles de bandages, d'après Oribase.

LXXII (fol. 310 vo). Glossocome, ou boîte pour la réduction des fractures de la cuisse (Cf. fol. 49 vo, pl. VIII.)

LXXIII (fol. 311 vo). Plinthium, ou cadre de Nileus, d'après Héliodore.

LXXIV (fol. 312). Banc, ou table pour l'usage du Plinthium.

LXXV (fol. 313 vo). Échelle pour la réduction des luxations de l'épaule.

LXXVI (fol. 314 vo). Réduction de la luxation de l'épaule.

LXXVII (fol. 317 vo). Réduction de la luxation du coude.

LXXVIII (fol. 319). Réduction de la luxation de l'avant-bras.

LXXIX et LXXX (fol. 320 et 321). Réduction de la luxation de la partie supérieure du bras.

LXXXI (fol. 322 vo). Autre réduction de la luxation du coude.

LXXXII (fol. 323 vo). Réduction de la luxation de la main.

LXXXIII (fol. 324 vo). Redressement de la colonne vertébrale.

LXXXIV (fol. 325vo). Réduction de la luxation de la cuisse.

LXXXV (fol. 326vo). Réduction de la luxation du genou.

LXXXVI (fol. 327). Réduction de la luxation du pied.

LXXXVII et LXXXVIII (fol. 327vo et 328). Glossocome, ou boîte de Nymphodorus ; extérieur et intérieur.

LXXXIX (fol. 331). Trispastum d'Apellides ou d'Archimède.

XC et XCI (fol. 333 et 333vo). Organum, ou machine de Faber pour la réduction des luxations de l'épaule et du coude ; faces antérieure et postérieure.

XCII-XCIV (fol. 335, 336vo et 337vo). Emploi de l'Organum de Faber pour la réduction des luxations de l'épaule et du coude.

XCV (fol. 339). Banc d'Hippocrate, d'après Rufus, servant à réduire différentes luxations.

XCVI (fol. 340). Réduction de la luxation de la mâchoire.

XCVII (fol. 341). Réduction de la luxation de l'épaule.

XCVIII (fol. 342vo). Réduction de la luxation et de la fracture de l'épaule.

XCIX (fol. 343vo). Réduction de la luxation du coude.

C (fol. 345). Réduction de la luxation de la main.

CI (fol. 346). Réduction de la luxation de la colonne vertébrale.

CII (fol. 347). Réduction de la luxation de la cuisse.

CIII-CIV (fol. 348 et 349). Réduction des luxations de la cuisse.

CV (fol. 350). Réduction de la luxation du genou.

CVI (fol. 351). Réduction de la luxation du talon.

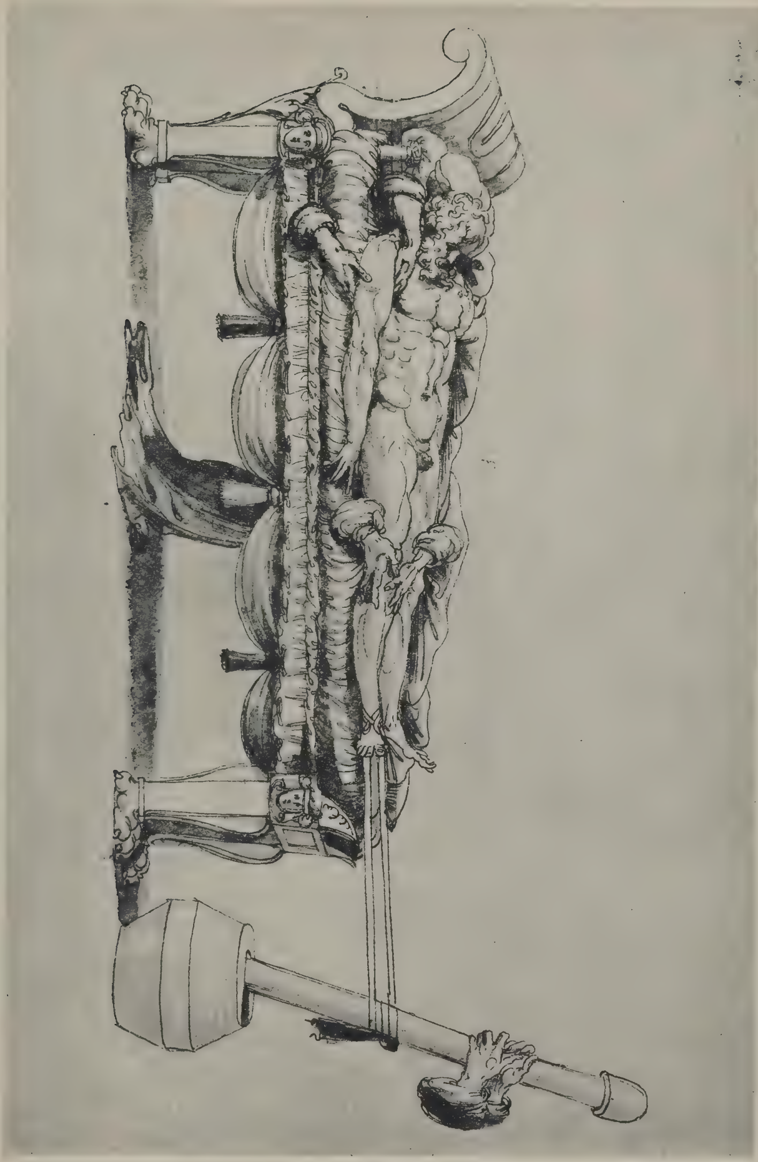
019.6
F84ch

UNIVERSITY OF
ILLINOIS LIBRARY
AT URBANA-CHAMPAIGN
CLASSICS

29
B
B
F
E
H
I

C19.6
F84ch

CLASSICS



019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

C19.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

019.6
F84ch

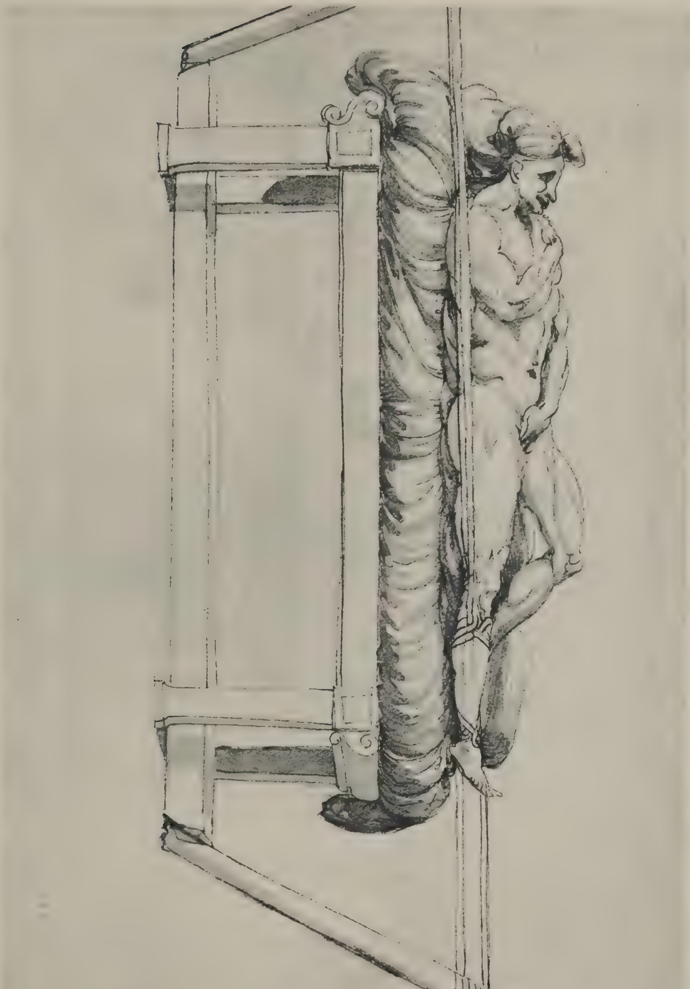
THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

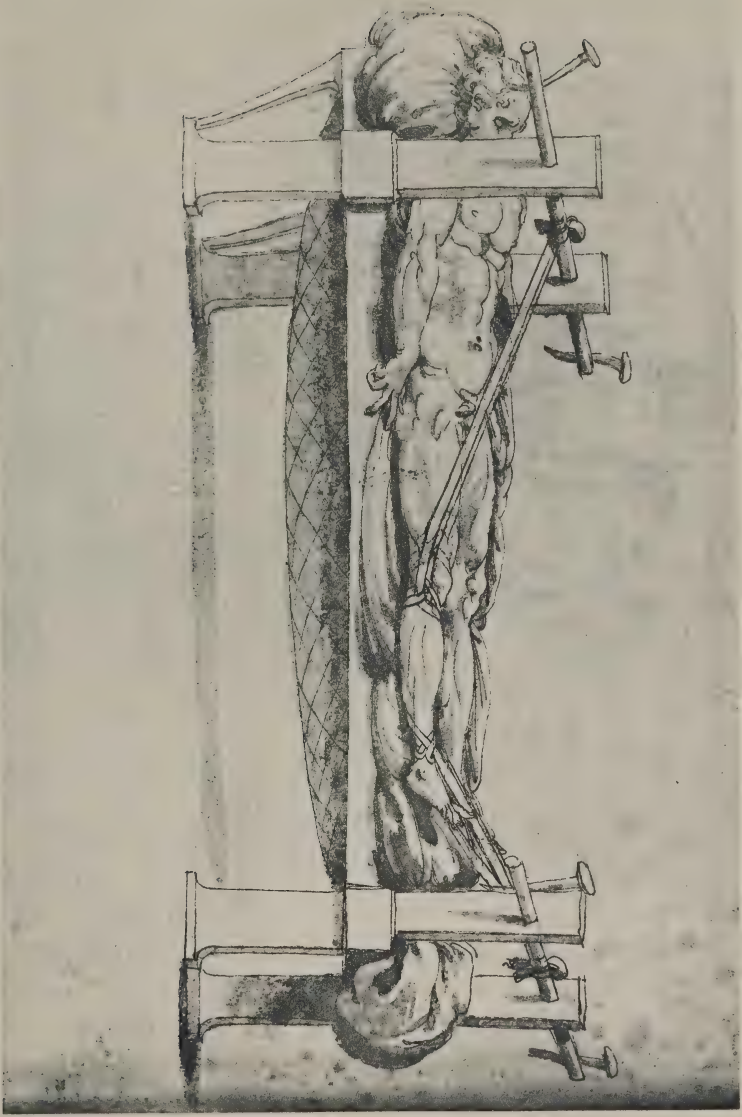


019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

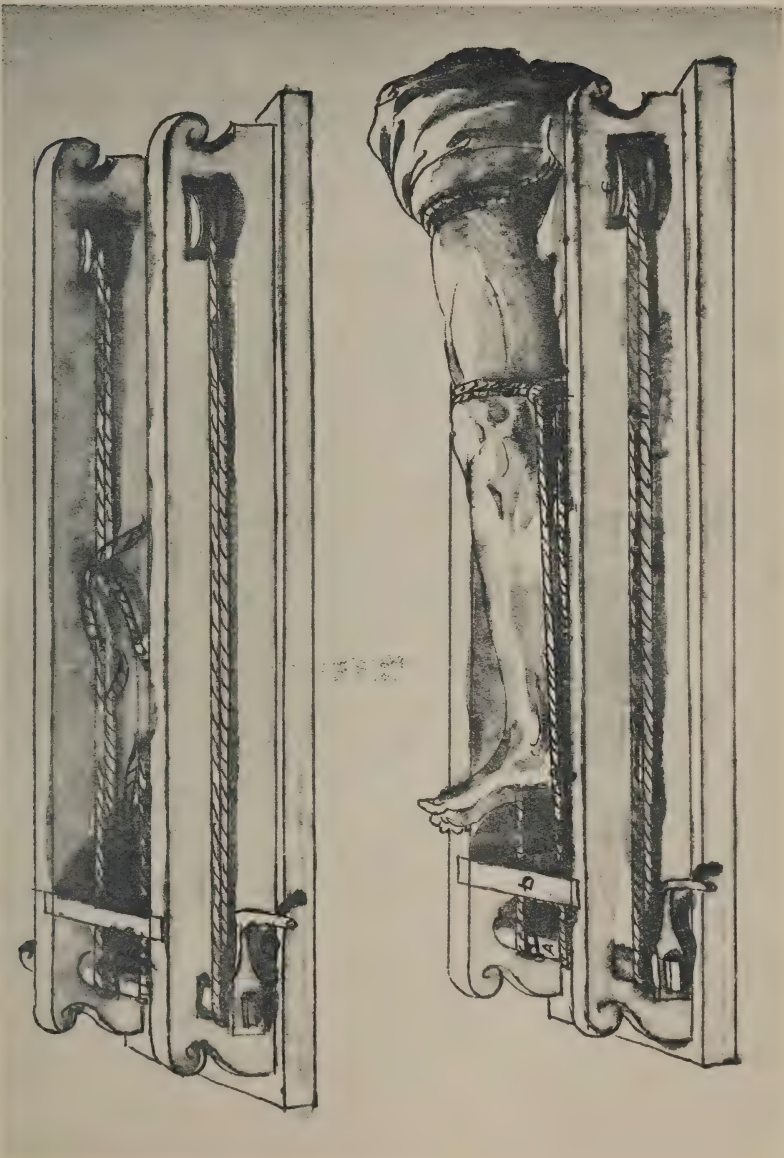
CLASSICS

7



019.6
F84ch

CLASSICS



4ch

CLASSICS

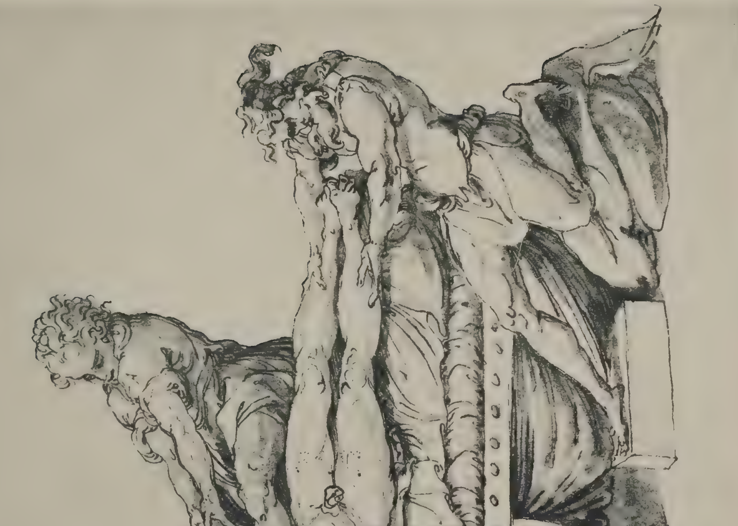
019.6
F84ch

CLASSICS

019.6
F84ch

CLASSICS

90



019.6
F84
CLASSICS

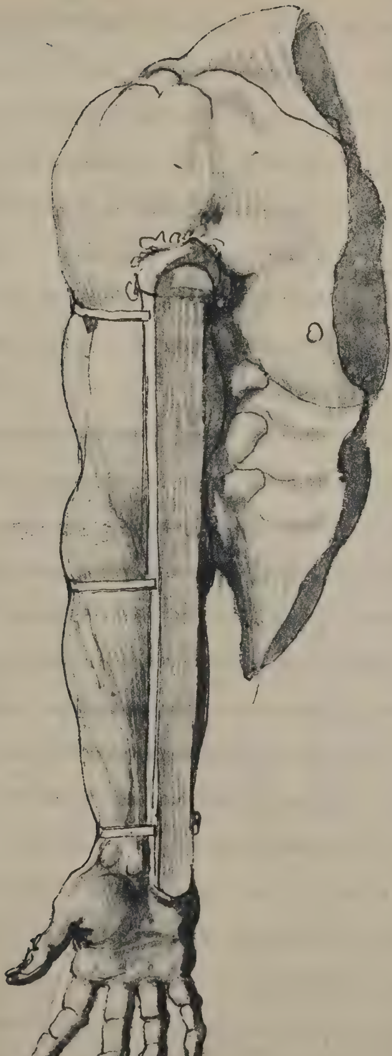
C19.6
F84ch

CLASSICS

93

19.6
F84ch

CLASSICS



19.6
84ch

CLASSICS

019.6
F84ch

THE LIBRARY

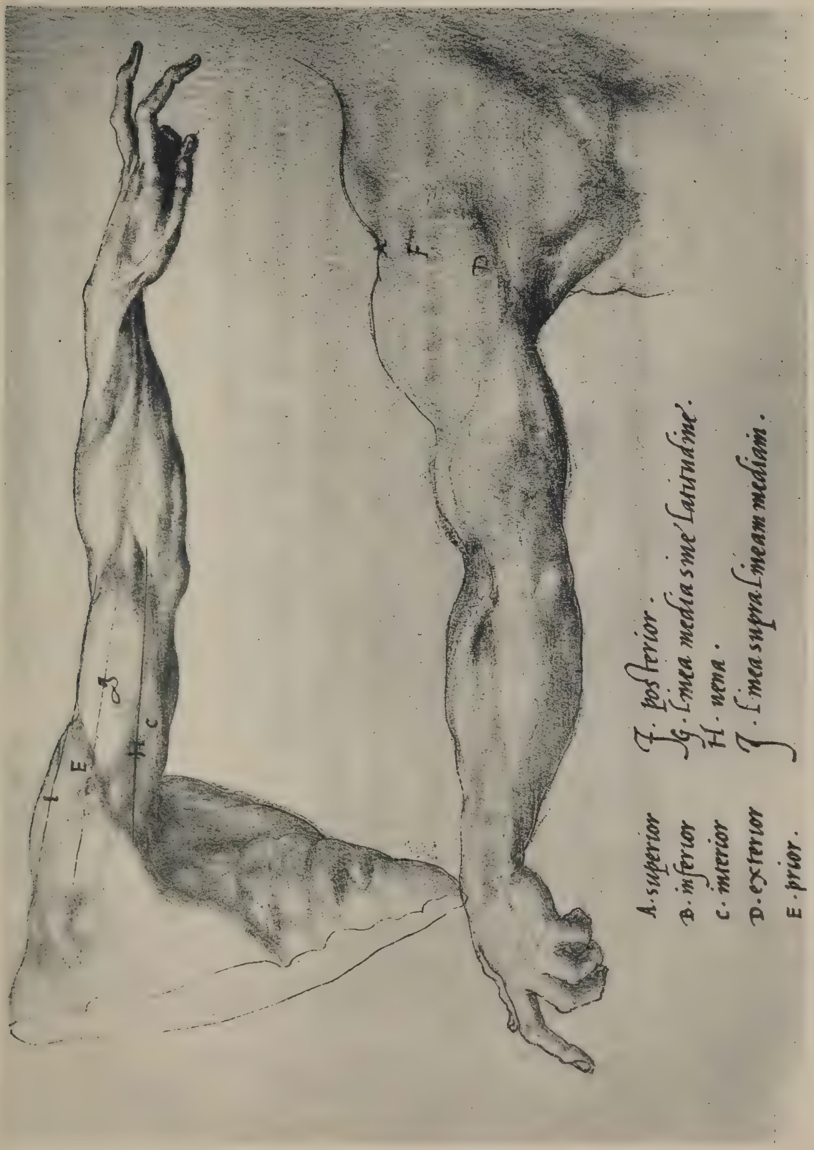
CLASSICS

019.6
F84ch

CLASSICS

019.6
F84ch

CLASSICS


A. superior
B. inferior
C. interior
D. exterior
E. prior.
F. posterior.
G. Linea media sine latitudine.
H. vena.
I. Linea supra lineam mediam.

C19.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

119

019.6
F8

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

136
D
A
A
B
E
E
C

019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

197

019.6
L84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

F84ch

CLASSICS

» *Hoc autem modo iis maxime innocenter adhibetur. Innocenter*
» *etiam siquis super eam partem qua spina gibba est, sedeat: simulq;*
» *ubi homo extenditur se attollens concutiat. Sed et pedibus consistere*
» *super spinam qua gibba est sustineriq; et leniter concutere, nihil*
» *prohibet: ad quam rem satis idoneus est quilibet palestrae assuetus.*

019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

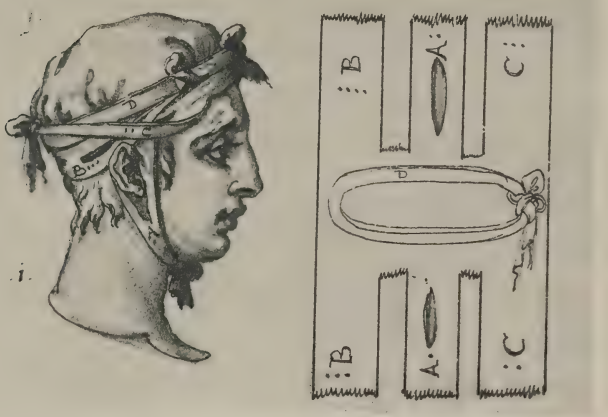
019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

i. *Linteú scissú ad súmú caput et ei proximá regionem.*

i.

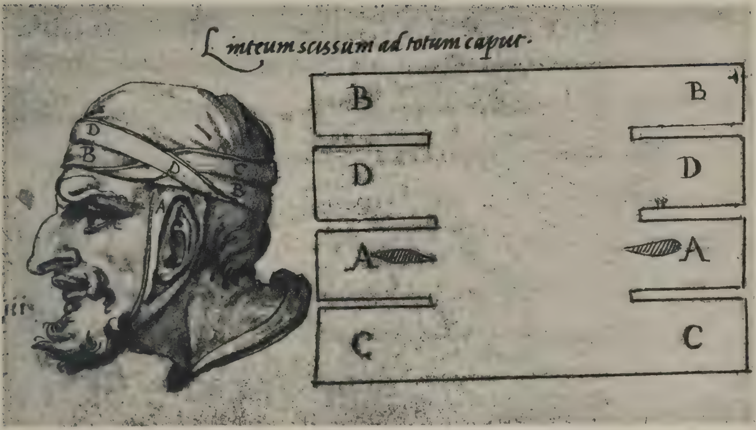


Linteú scissú ad frontem, et partes quæ iuxta sút.

ij.

C19.6
I64ch

CLASSICS

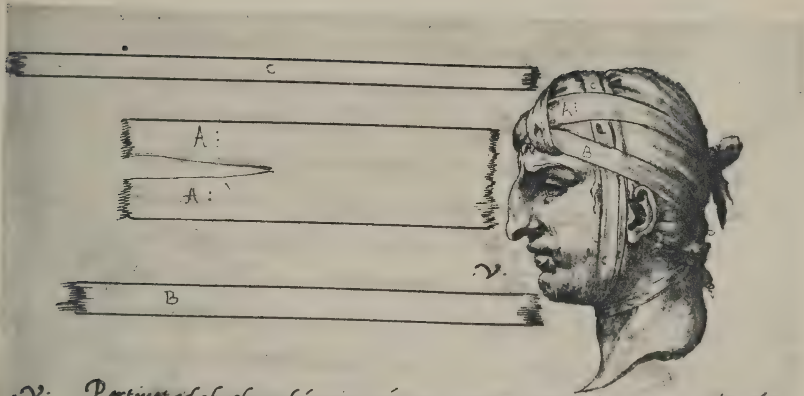

Linteum scissum ad totum caput.
B
B
D
D
A
A
C
C
iii

in partes octo ad caput.
B
D
C
B
A
D
C
A
iiii

C16.6
F84oh

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS



.V. Pertinet ad obuoluendú uniuersú caput, quæ παρασχεπάσμα dicitur. Est aút

Rhombus alter simplex; alter Hippocratis.*

.VI.

Semirhombus uel lepus sine auribus.

.VII.

019.6
F84h

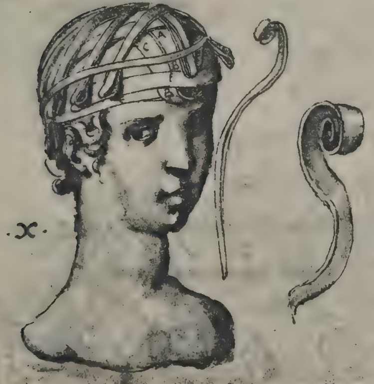
THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

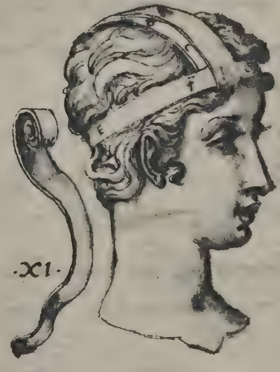
Junctura ad caluariam uel scapha uel Tholus seu Dioclis seu Glaucij

Thais Perigenis quá alij ad Molpi: eam autorem referút.

.Thais alia sine autoré.



.Discrimen.



019.6
F84ch

CLASSICS

Scapha seu Tholus Diocleus. *Thais sub incerto autore.*

Glaucij uinculũ sup̄impositũ uel additũ. *.Regium.*

019.6
F84ch

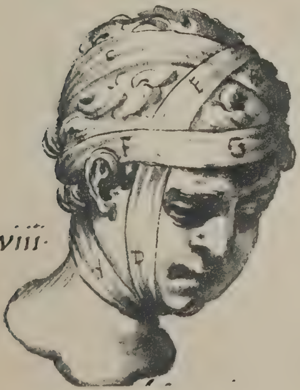
CLASSICS

·xvi·

·xvi·

·xvii·

Idem ab inferiori pte sursú. Idem in utráq; pté ductú a supiori pte deors.



xviii·

·xix·

C19.e
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS
CLASSICS

Idem aliter

·xx·

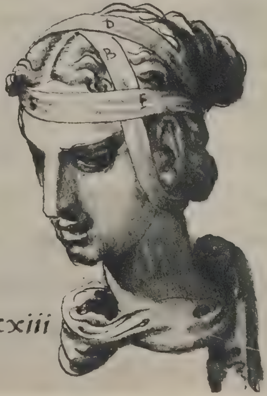
Aliter.

·xxi·

Capistrum obliquum ad alteram partem, quo uinciuntur quæ iuxta aurem sunt et maxillę processum.

Ad utranque partem quod alij leporem sine auribus, alij semirhombū uel nauiculam dicunt: adhibetur autem commodissime ad frontem, et ex parte etiam ad id quod inter ipsum et uerticē est

xxii

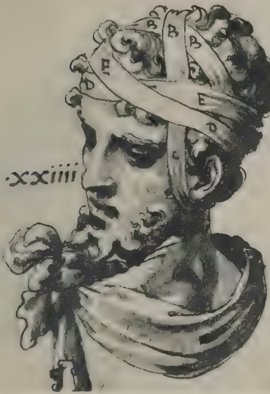


xxiii

019.6
F84ch

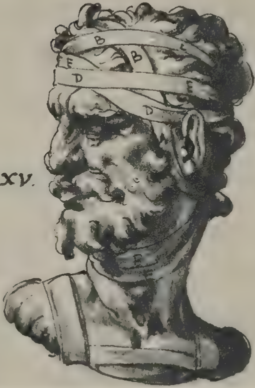
CLASSICS

Idem in utrãq; partem ductũ a superiori parte deorsum



·XXIIII

Idem ab inferiori parte sursum.



·XXV.

Vinculũ a superiori pte iniectũ.

XXVI

Vinculũ Glaucij valde unctũ.

XXVII

019.6
F84ch

CLASSICS

Perigenis galea gladiatoria

xxviii

Galea aliter ad eosdem

xxix

Lepus auritus

·xxx·

Alius ad tempora

·xxxi·

C19.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

Simplex oculus uel tenuis uīctura ocularia. Idem a supiori pte deorsum

Duplex oculus a superiori parte ductus

019.6

CLASSICS

Duplex in utramq; ptem duct' a supiori pte deorsú.

XXXV

Aliter.

XXXVI

Oculus rectus ad alteram partem.

XXXVII

Duplex ex eodem ductus.

XXXVIII

019.6
F84ch

CLASSICS

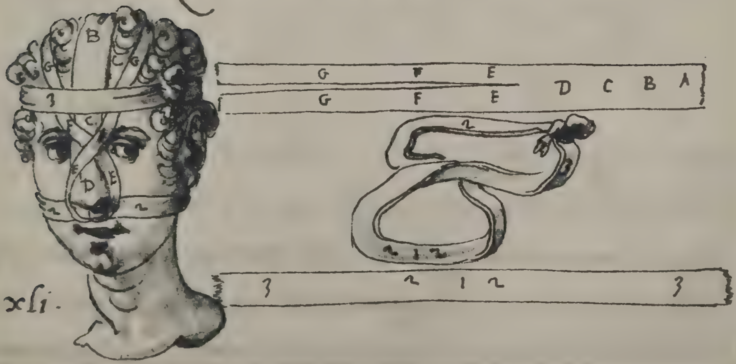
Idem ab inferiori parte

xxxix

Idem in utramq; parte ductus

.xl.

Linteum scissum ad nasum.

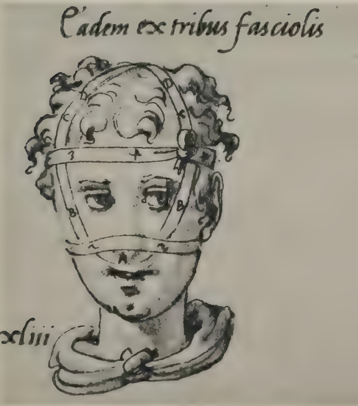


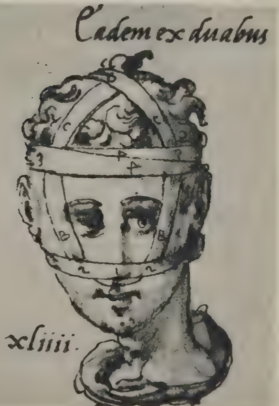
.xli.

019.6
F84ch

CLASSICS

Funda ad nasú ex quatuor capitibus
xlii.


Eadem ex tribus fasciolis
xliii


Eadem ex duabus
xliiii.

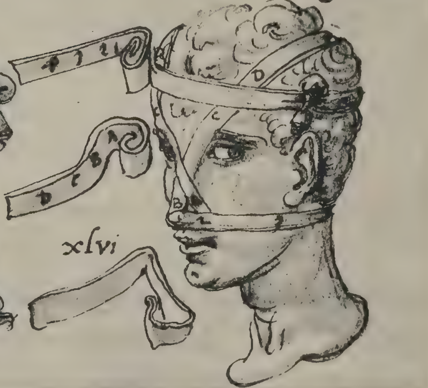
019.6
I84ch

CLASSICS

Nasus ex binis fasciolis.

xlv.

Accipiter ad nasú ex tribus fasciolis



xlvi

Idem ex binis fasciolis

xlvii.

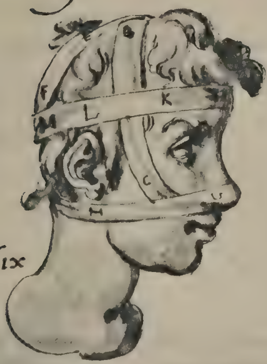
Fascia glomerata ad idem

xlviii.

F84ch

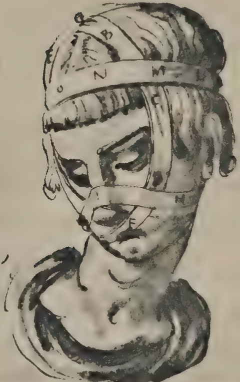
CLASSICS

Funda.



xlix

Eadem aliter



l.

Ammtæ uallum

li.

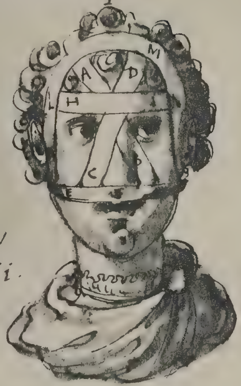
Phaleræ siue uallũ

lii

C19.6
F84ch

CLASSICS

Menecratis accipiter



liii.

Amintæ uallú ad nasú in alterá ptem declinat.

liiii.

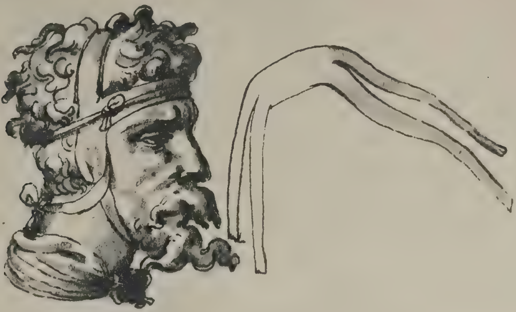
Hippocratis uinculú adducens.

lv.

F84ch

CLASSICS

Ad aures linteum scissum in quatuor partes.



lvi.

Auris ex fascia glomerata

lvii

Aliter.

lviii

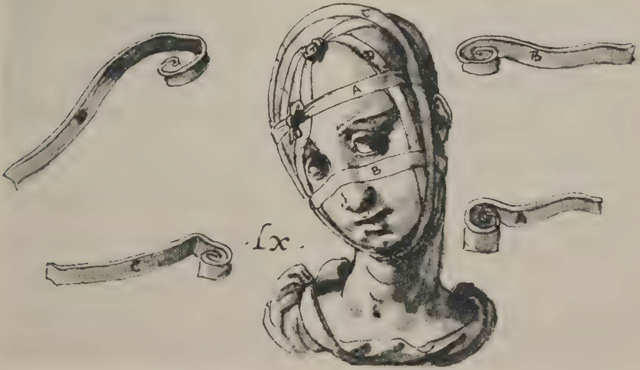
4ch

CLASSICS

Linteum scissum in partes sex ad regionem iuxta aurem.

lix

Junctura ad malas ex tribus fascijs.



lx.

C19.6
F84ch

CLASSICS

Funda ad labr. inferi' scissa in ptes quatuor.

lxii

Eadem ad labr. superius.

lxiii

Alia.

lxvi

Alia ad labr. superius

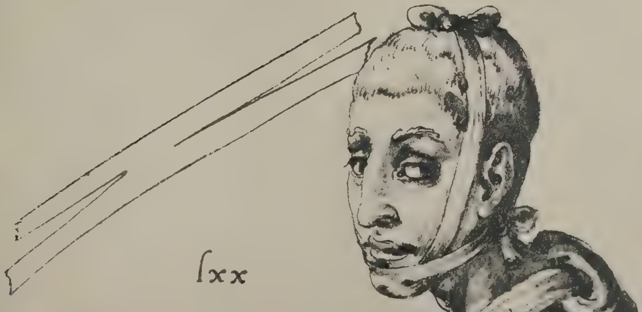
lxvii

019.6
F84ch

Eadem a medio orsa.

lxviii

Junctura ad mentum



lxx

019.6
F84ch

CLASSICS

Spica Glaucij

·lxxi·

Eadem media primum iniecta

lxxii

Eadem in utraq; ptem ducta.

lxxiii

,8,6
r64ch

CLASSICS

Spica duplex quā alij quadrigā dicūt.

lxxviii

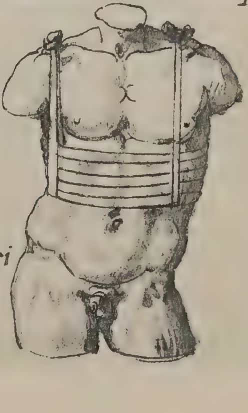
Cataphracta

.lxxix.

Eadem in utrāq; ptem ducta.

lxxx

Sostrati uinculū rectū ad alā et pectus

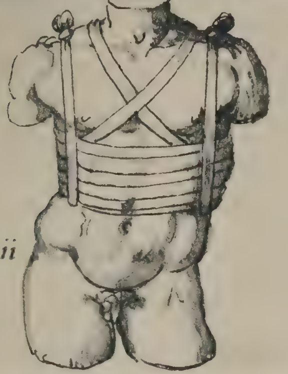


lxxxi

C18.6
F84ch

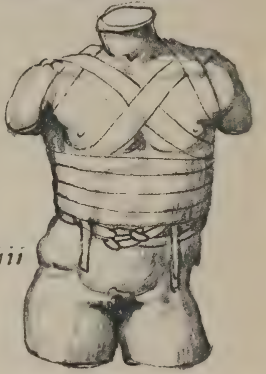
CLASSICS

Junctura in spém lráe X ad alá et pectus.



lxxxii

Amintæ thorax.



lxxxiii

Thorax ad idé X lrám repræsentans

lxxxiiii

C19.6
F84ch

CLASSICS

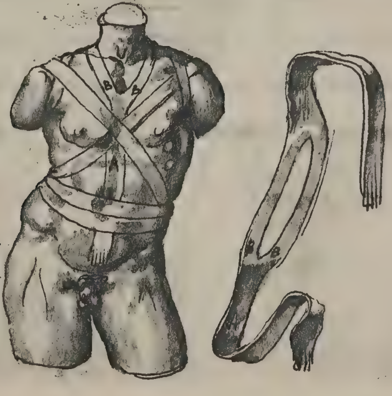
Geranis in speciem fiscellæ.

lxxxvi

Stella a posteriori parte se ostendés

lxxxvii

Vinculum quod a fulmine κεραύνιος appellat.



lxxxviii

C19.6
F84ch

CLASSICS

Simplex uinculú ad ceruicem.

lxxxix.

Duplex

xc

Cuspis siue hamus

xci.

Rhombus simplex

xcii.

C19.6
F84ch

CLASSICS

Rhombus duplex ad idem

·xciii·

Geranis in spēm fiscellæ in priorē ꝑtem se oñdens.

xcix

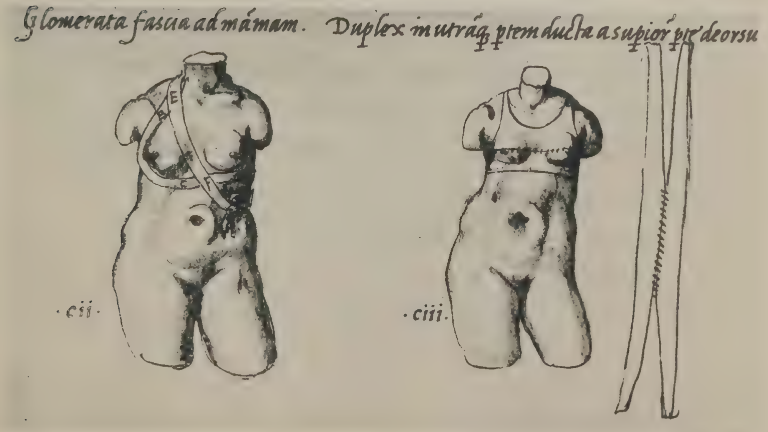
Auriga

·c·

C19.6
F84ch

CLASSICS

Assuta fa-scia ad mámam.
·ci·
ci·
Fasciá cuius longitudo ac latitudo sit pro portiõe eius q deiicit.

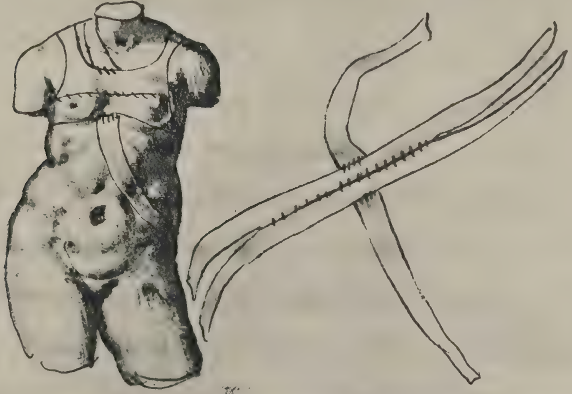

Glomerata fascia ad mámam.
Duplex in utrãq ptem ducta a supior pte deorsu
E
B
C
F
·cii·
·ciii·

-84ch

CLASSICS

Vinculum suspendens sex habens capita

· ciiii .

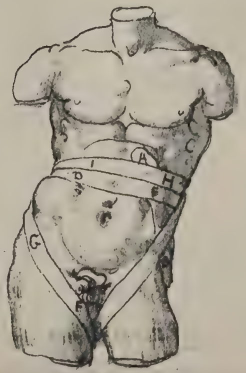


Junctura ad alterũ inguen

· cv .

Ad utrũq; inguen ·

· cvi



019.6
F84ch

CLASSICS

Aliter ad alterũ inguen

cviii.

Aliter ad utrumq;

.cix.

Pectẽ seu uinculũ suspendẽs ad colem. Aliter

.cx.

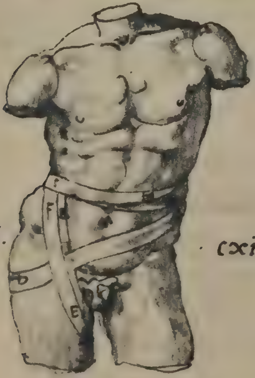
019.6
F84ch

CLASSICS

Idem ex fascia scissa ac Zona.

cxii.

Vinculū ad alterū inguē qđ nōnulli Cancrū piguię dixerūt. Ad utrūq; inguen



cxiii.

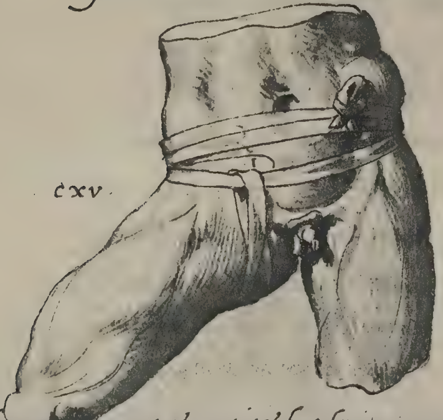
cxiiii.

019.6
F84ch

CLASSIC

Iunctura ad inguen tuendum

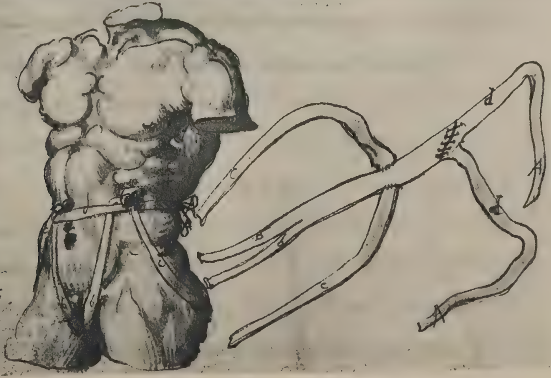
cxv



Fascię glomeratæ a capite duodecim interpositis digitis fascio

Assuta iunctura ad anum

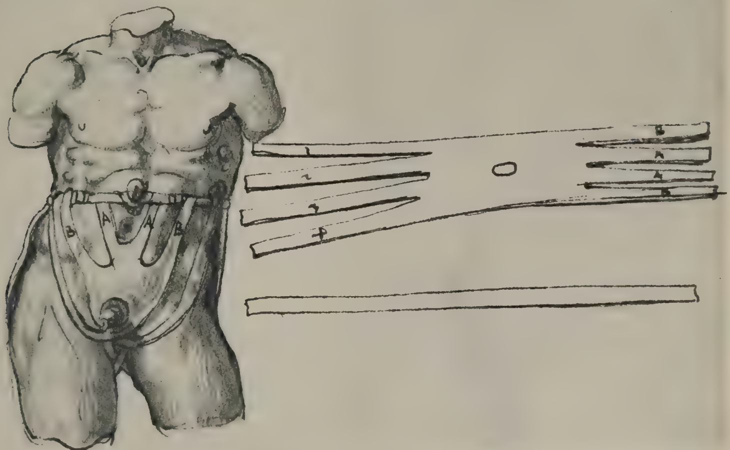
cxvi



C19.6
F84ch

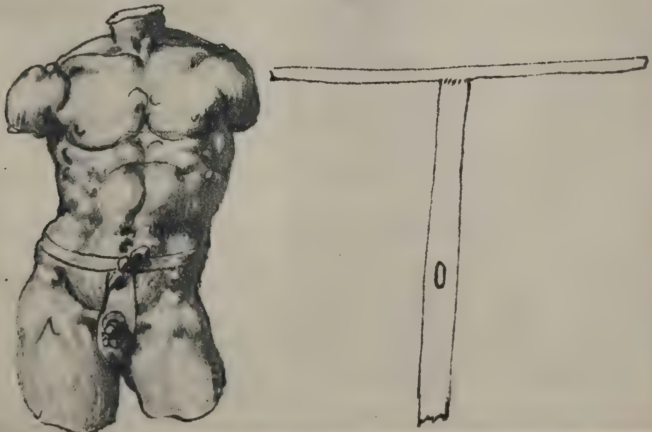
CLASSICS

Scissum uinculum ad scrotum.



cxvii

Iunctura ad scrotum ex tribus capitibus

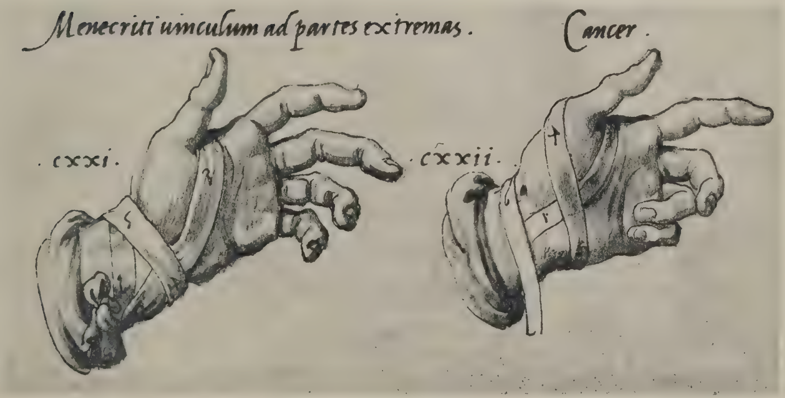


cxviii.

?10.8
F84ch

CLASSIC

Iũctura ĩ orbẽ, qdã adijciũt sub autorẽ Hipp.te
xvx
cxx

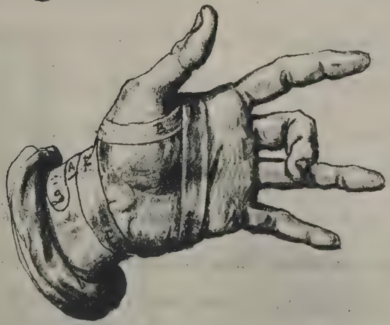

Menecriti uinculum ad partes extremas.
Cancer.
.cxxi.
.cxxii.

(19.6
F84ch

CLASSICS

Iunctura ad primá palmæ partem.

.cxxiiii.



Vinculú ut in palestra ductú.

cxxv

Rhombus ad mediú membrum.

.cxxvi.

C19.6
F84ch

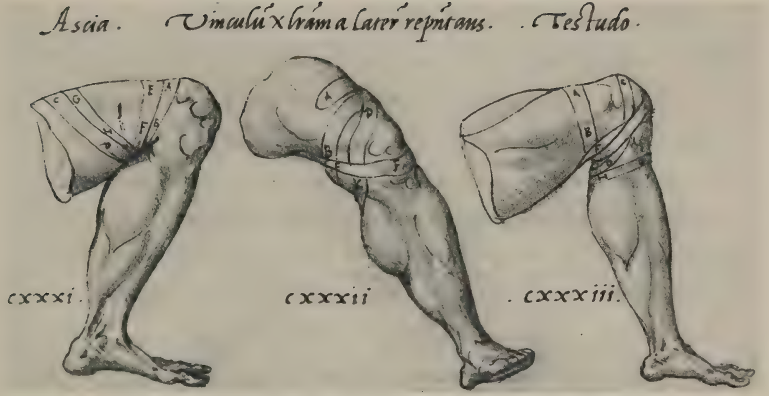
CLASSICS

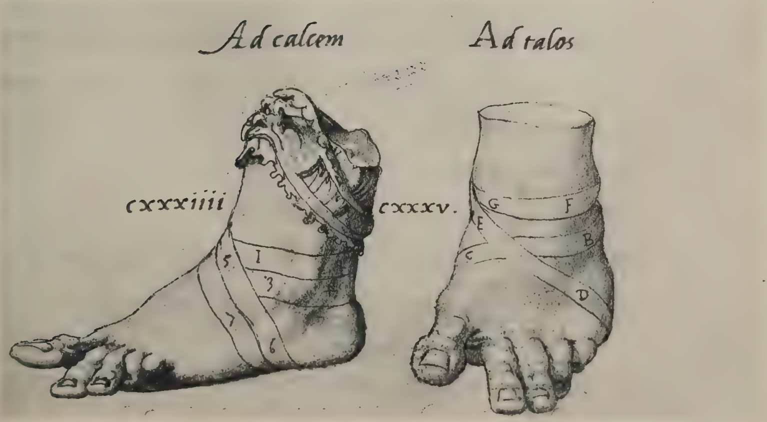
Rhombus multiplex ad unicū membr.
Palma habena.
.cxxvii.
.cxxviii.

Rhombus æqualiū crurum.
cxxix.

(19.6
F84ch

CLASSICS


Ascia.
Vinculū x brām a laterē repītans.
Testudo.
cxxxi.
cxxxii
cxxxiii.


Ad calcem
Ad talos
cxxxiiii
cxxxv.

C19.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

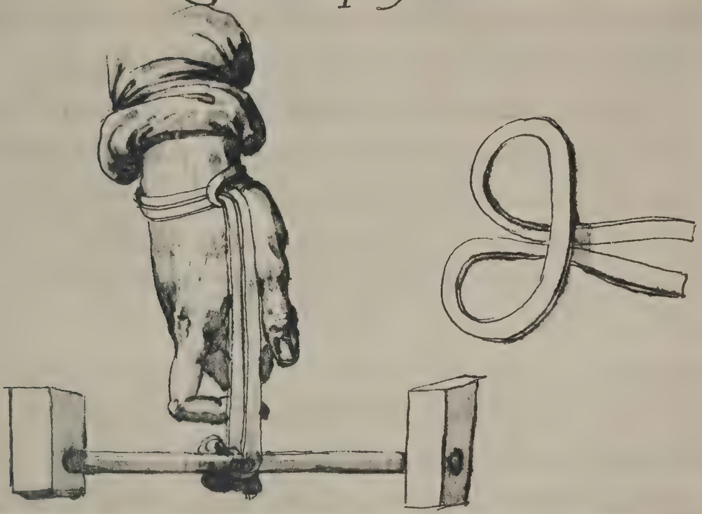
Spica ad plantam
Calceus
Ad calcem.
cxxxvi
.cxxxvii.
.cxxxviii.

C15.6
F84ch

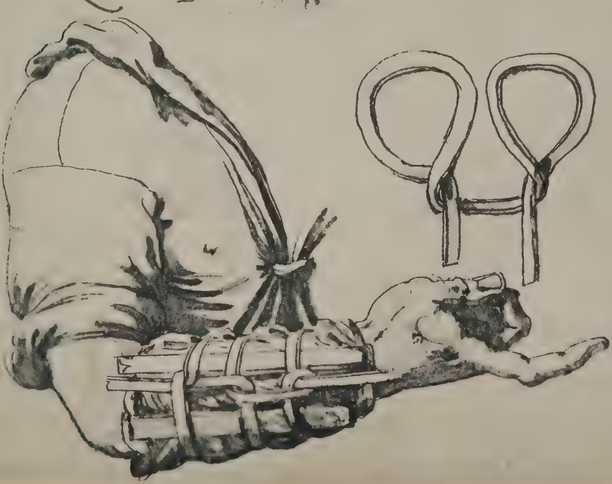
ASSICS

Oribasius de laqueis ex Heracle Vido Vidio Florétino interprete

Quæ ratio sit laquei Attollentis



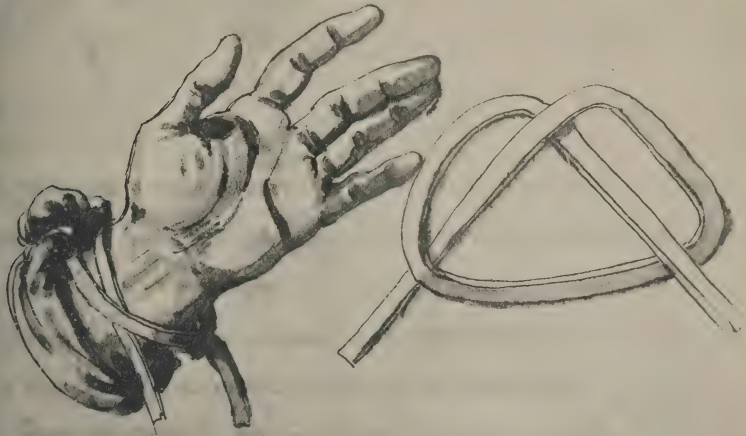
· Quomodo laqueus Nauticus debeat adhiberi ·



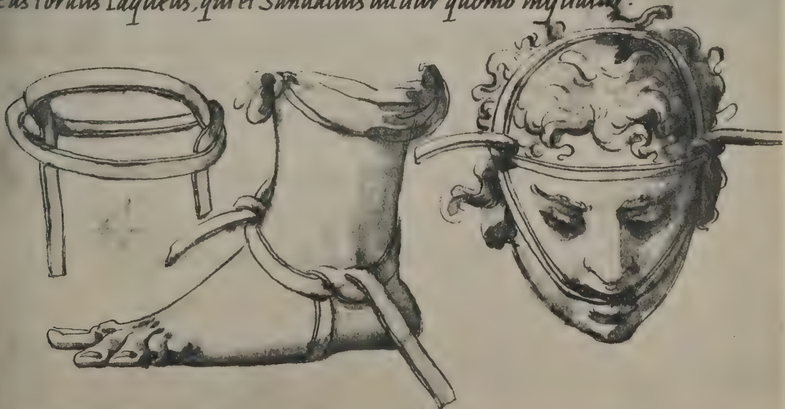
C18.(
F84ch

CLASSI.

Laqueus χιαστὸς quomodo implicetur.



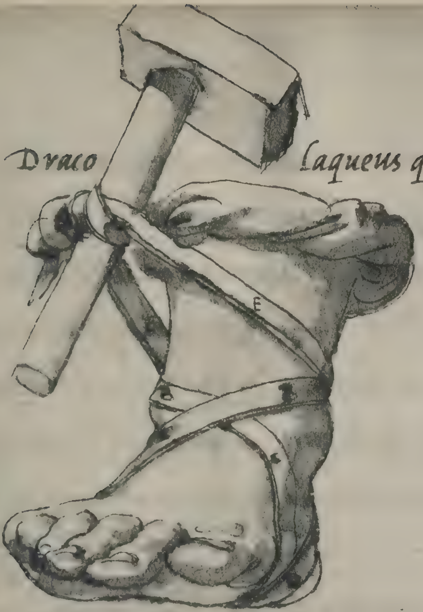
Pastoralis laqueus, qui et sandalius dicitur quomó iniiciatur.



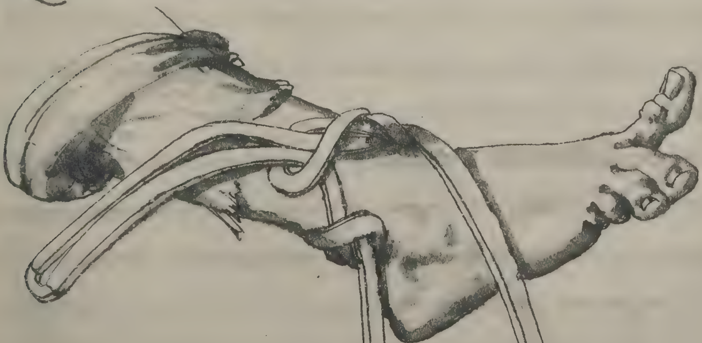
913.6
F84ch

CLASSICS

Draco laqueus qua uia mijciatur.



Qua ratione is laqueus adhibeatur quem simplicé nodú dixerút

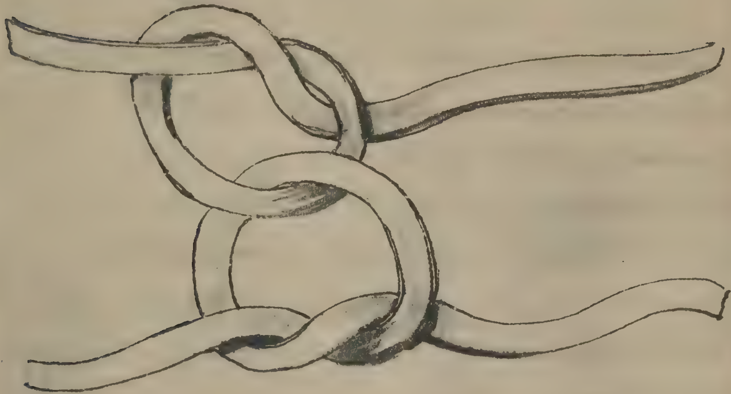


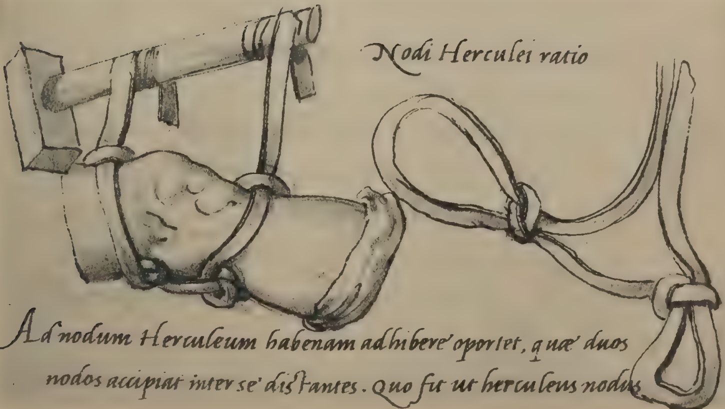
C19.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

Lupus laqueus quomodo nectatur.





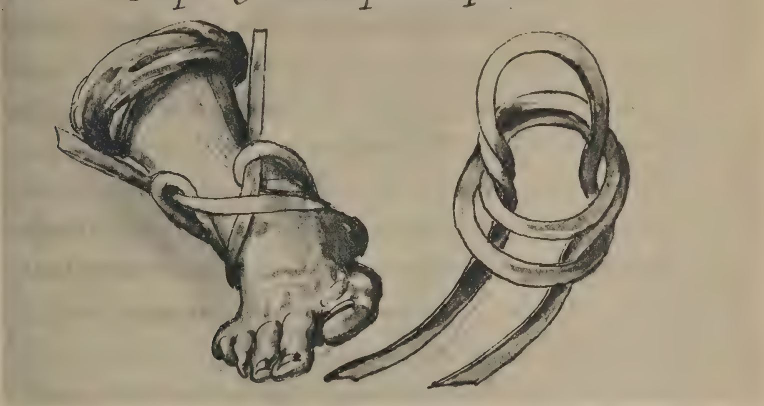
Ad nodum Herculeum habenam adhibere oportet, quae duos nodos accipiat inter se distantes. Quo fit ut herculeus nodus

C19.6
F84ch

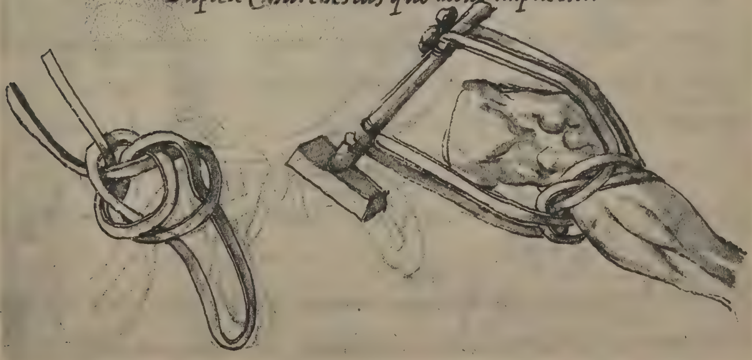
THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSIC

Simplex Charchesius qua uia implicetur.



Duplex Charchesius quo modo implicetur.



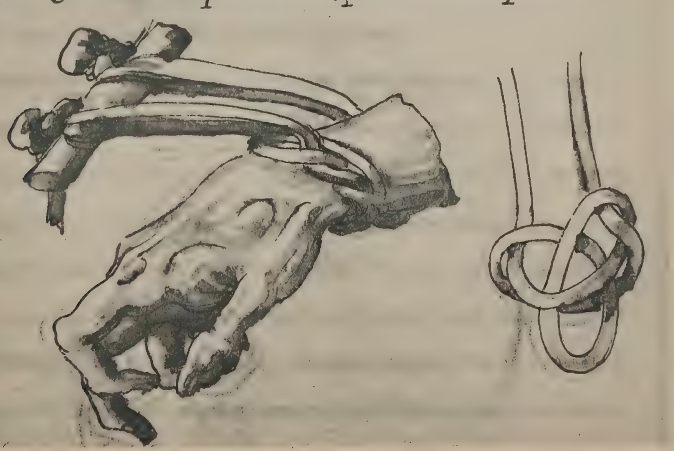
C19.6
F84-h

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

Duplex Charchesius quomó ex simplici fiat.

Duplex Charchesius quomodo implicetur circúponédo.

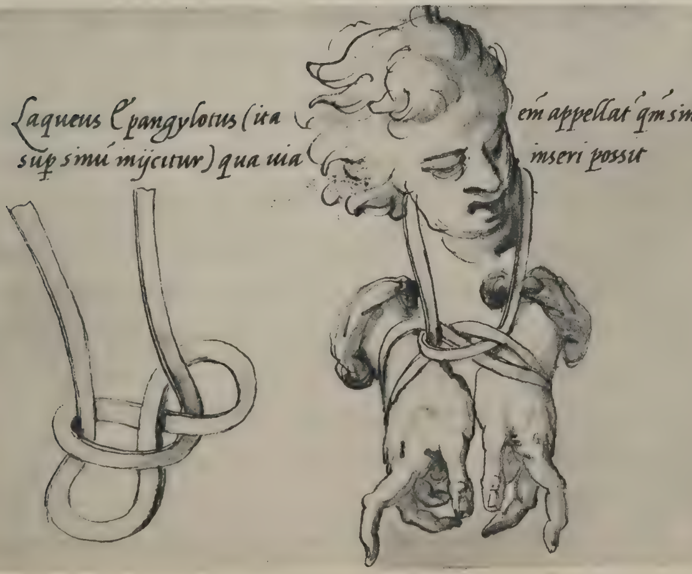


C19.6
F84ch

CLASSICS

Laterculi qui alioquin quadruplex circulus dicit´ quæ rõ sit

Laqueus l' pangylotus (ita em´ appellat´ qm´ sim[s] sup̄ simú iniȷcitur) qua uia inseri possit



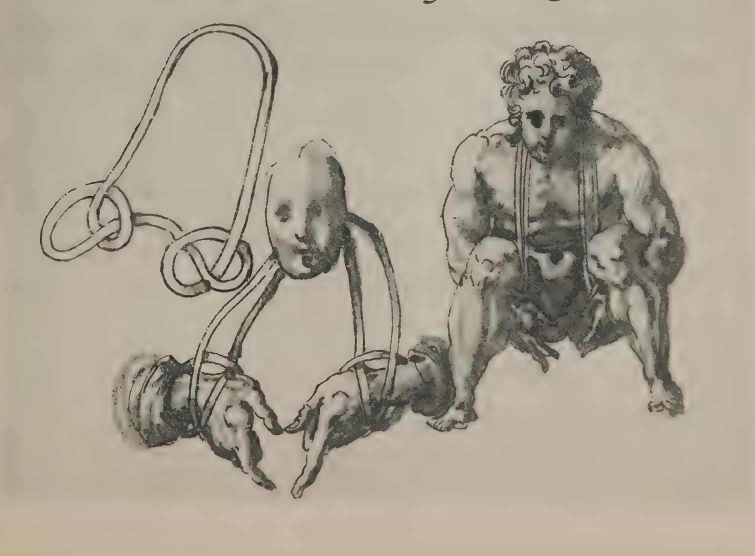
019.6
F84

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS

Ratio eius laquei quem Auriculas nũcupãt

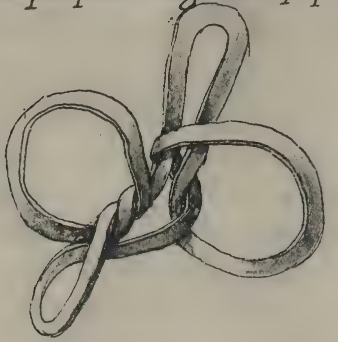
Laqueus duos habens sinus quem nonnulli minus proprié strangulantem dixerũt quomodo inijciatur



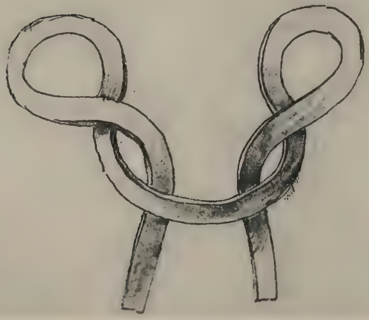
019.6
F84ch

CLASSICS

Ratio laquei quem strangulantem proprie nũcupant

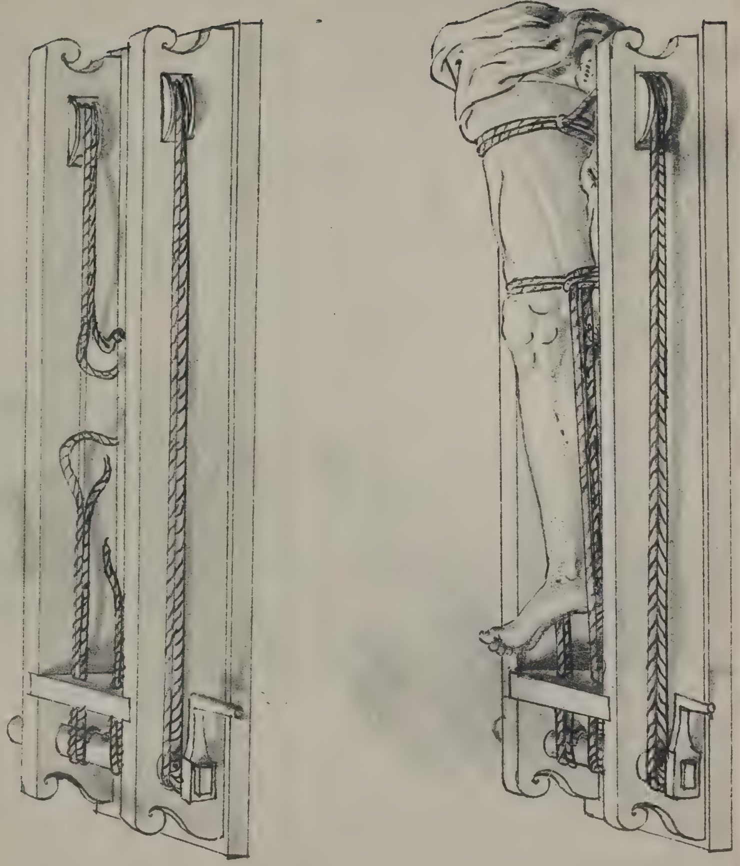


Quomodo adhibeatur laqueus ὑπερβαλὸς, id ẽm nomen traxit ab eo ꝗ supra feratur.

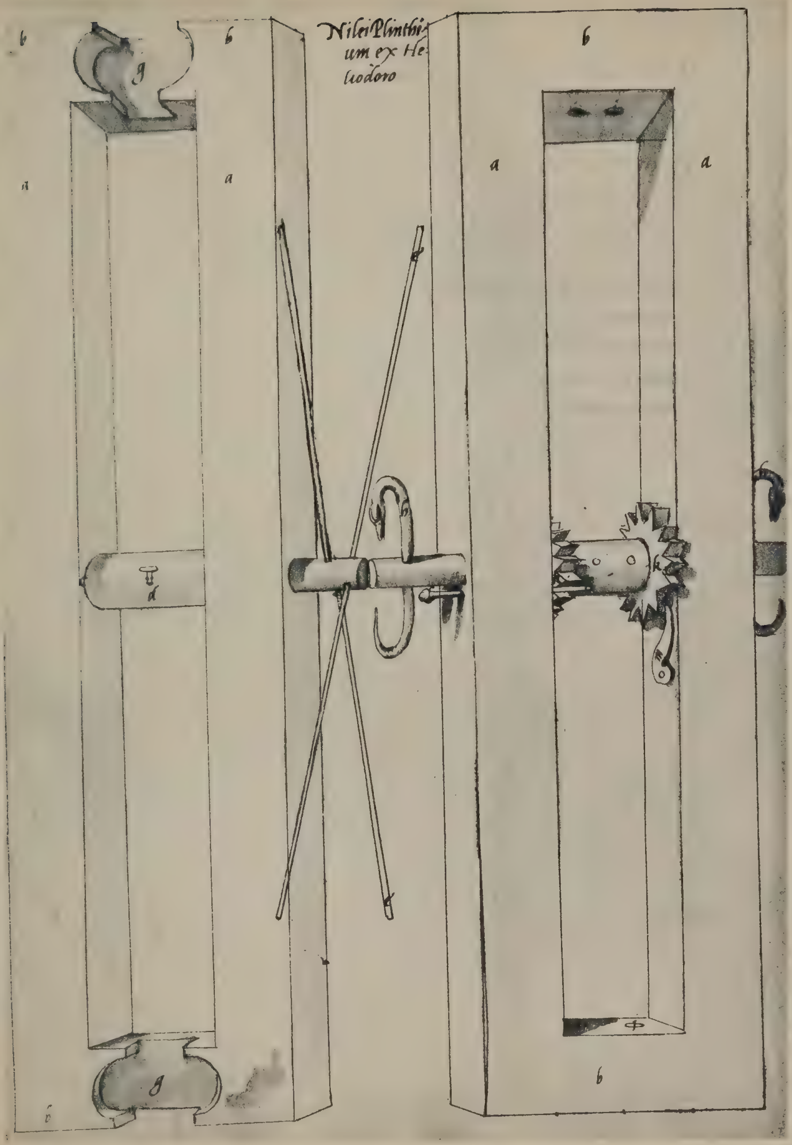


CLASSICS

De Glossocomo machinamento



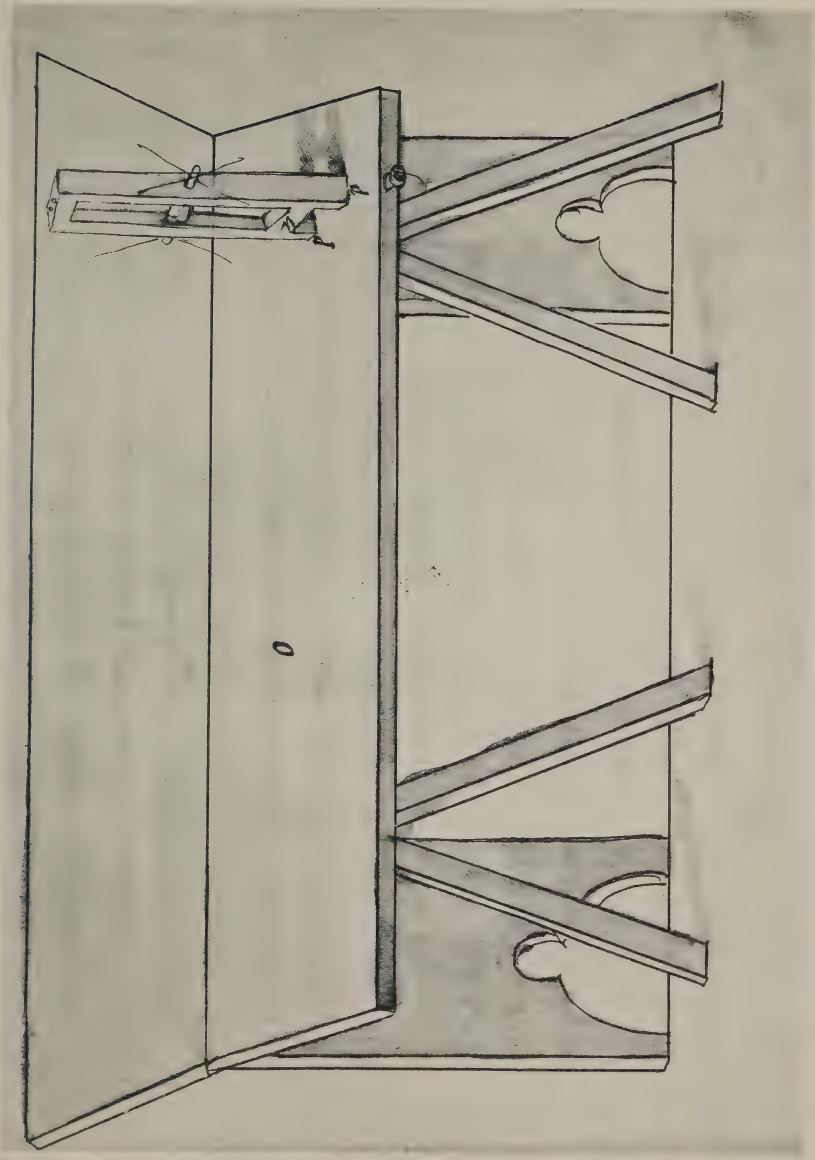
CLASSICS



Nilei Plinthium ex Heliodoro
b
b
g
a
a
d
e
e
g
b
b
a
a
k
φ
b

019.6
F84ch

CLASSICS



01
F84

CLASSICS

De humeri capite
in alam prolapso

019.6
F84ch

CLASSICS

De cubito

C19.e
F84ch

CLASSICS

De cubito et radio
319

019.6
F84cn

CLASSICS

C19.6
F84...

CLASSICS

01Ɛ.Ɛ
F84ch

THE LIBRARY ... LIBRARY
CLASSICS

CLASSICS

019.6
F84

CLASSICS

De spina

019.6
F84ch

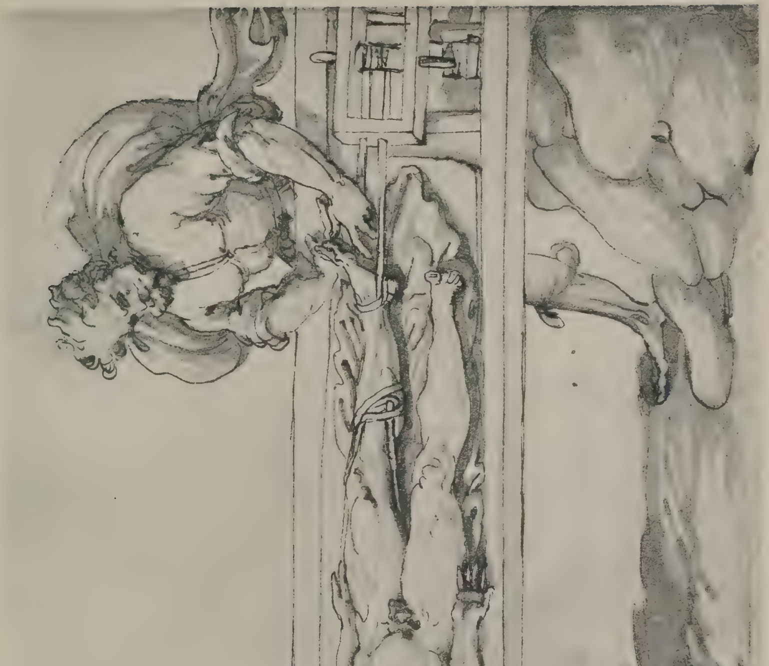
CLASSICS

019.6
F84ch

CLASSICS

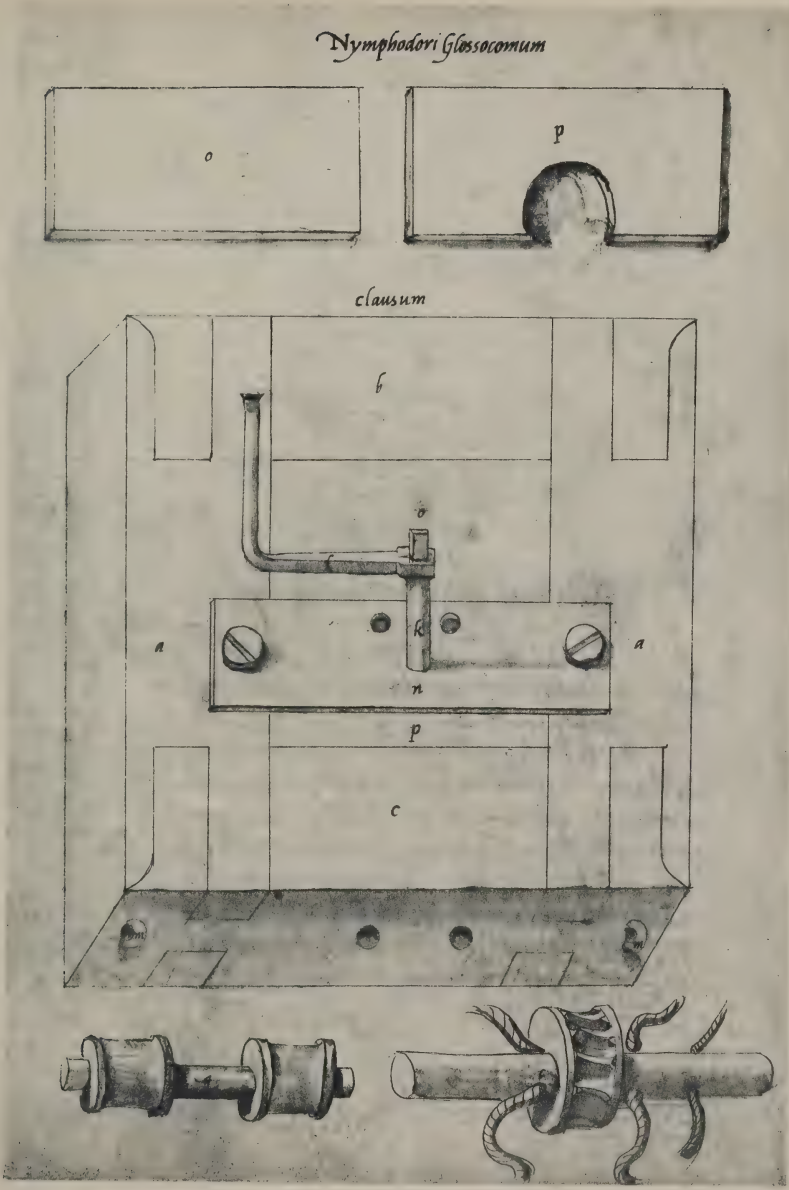
C 18.6
F84ch

CLASSICS



019.6
F84ch

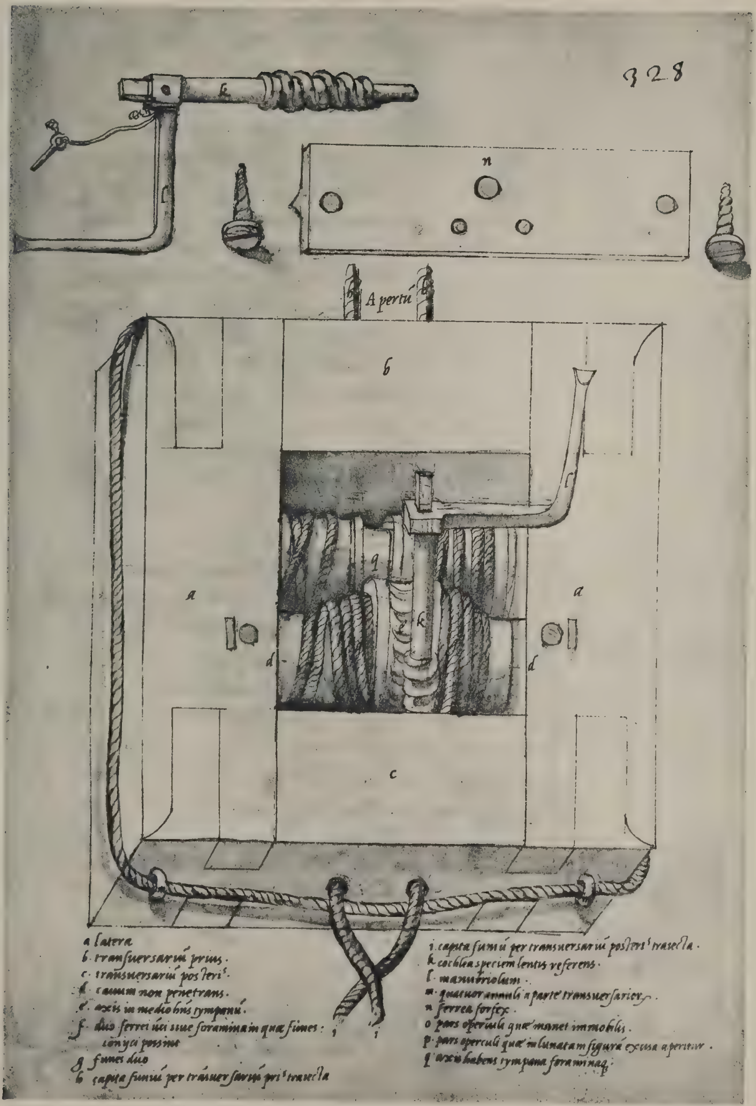
CLASSICS


Nymphodori Glossocomum
o
p
clausum
b
o
k
a
a
n
p
c

019.6
F84ch

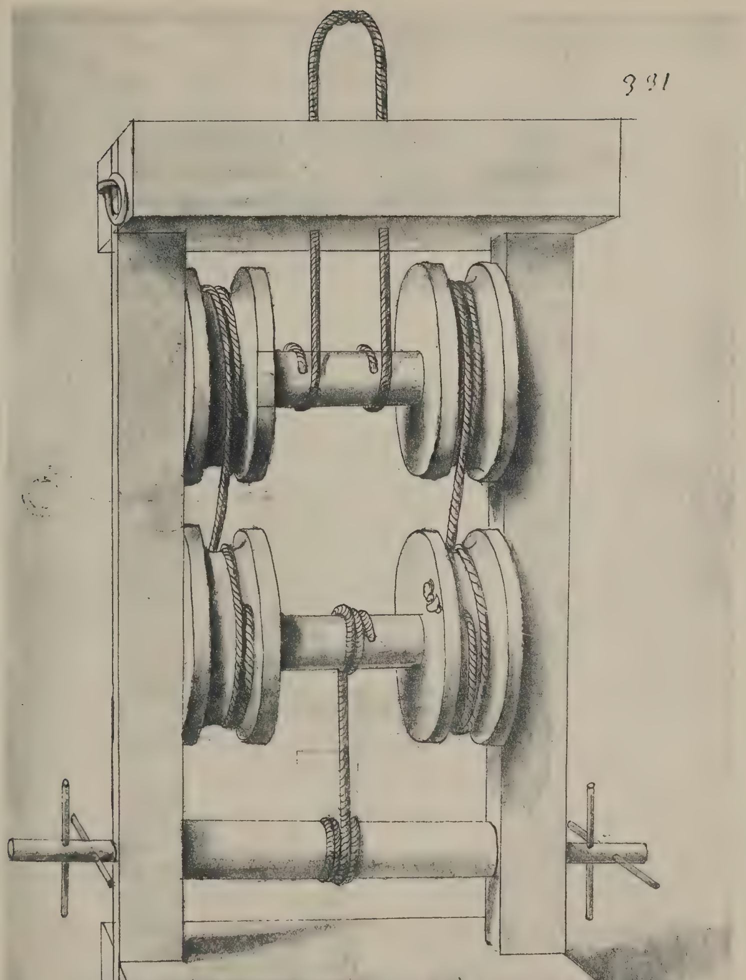
THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS


328
n
A pertū
b
a
a
d
d
q
k
c
a latera
b. transuersariū prius.
c. transuersariū posteri⁹.
d. cauum non penetrans.
e. axis in medio bīs tympanū.
f. duo ferrei ūci siue foramina in quæ fines: conijci possint
g funes duo
h capita funiū per trāsuersariū pri⁹ traiecta
i. capita funiū per transuersariū posteri⁹ traiecta.
k cochlea speciem lentis referens.
l. manubriolum.
m. quatuor annuli a parte transuersarior.
n ferrea forfex.
o pars operculi quæ manet immobilis.
p. pars operculi quæ in lunatam figurā excisa aperitur.
q axis habens tympana foraminaq;

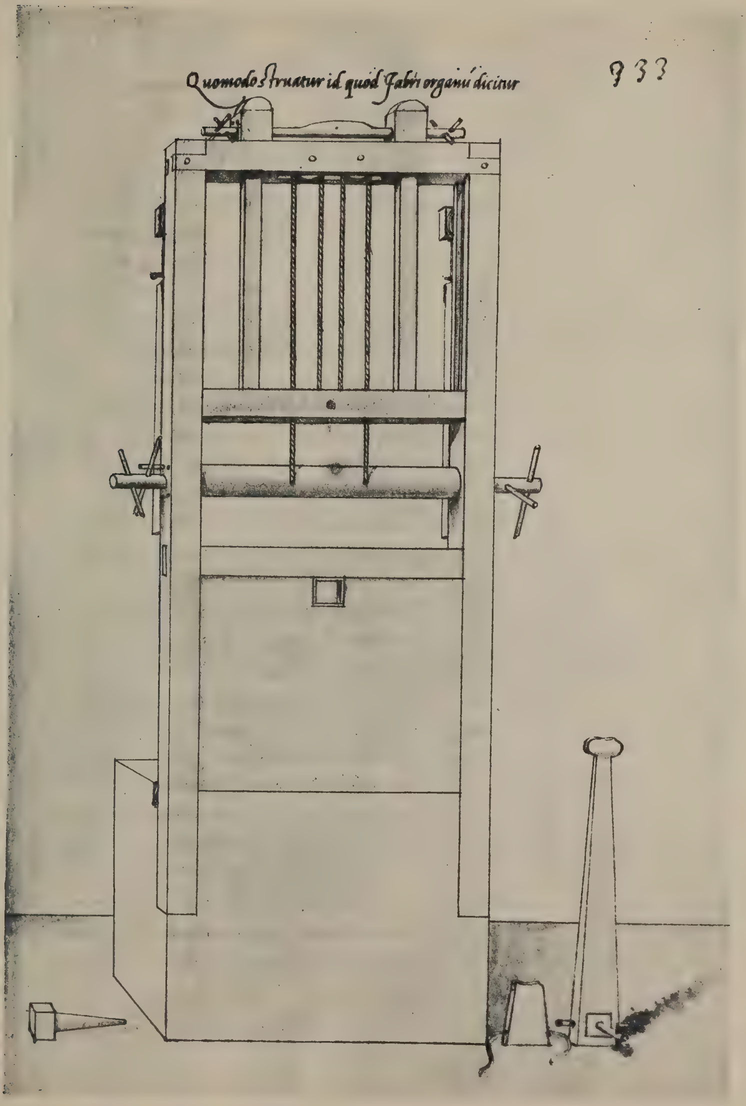
019.6
F84ch

CLASSICS


331

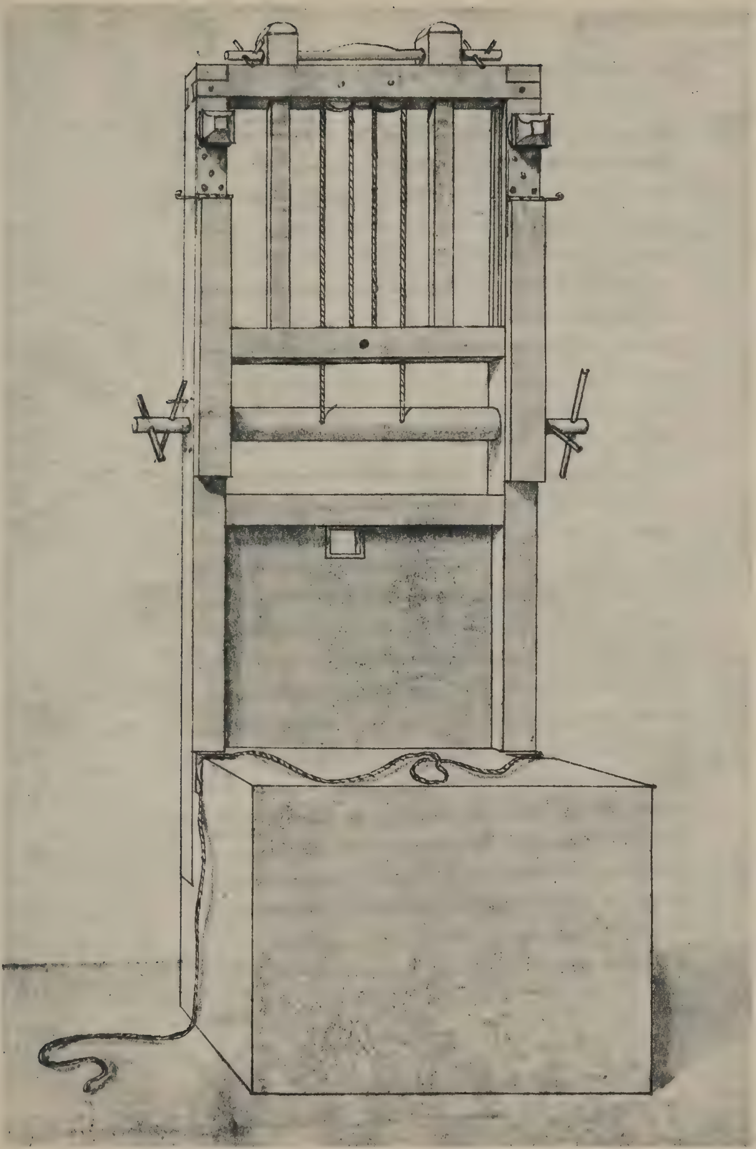
019.6
F84n

CLASSICS


Quomodo struatur id quod Fabri organũ dicitur
933

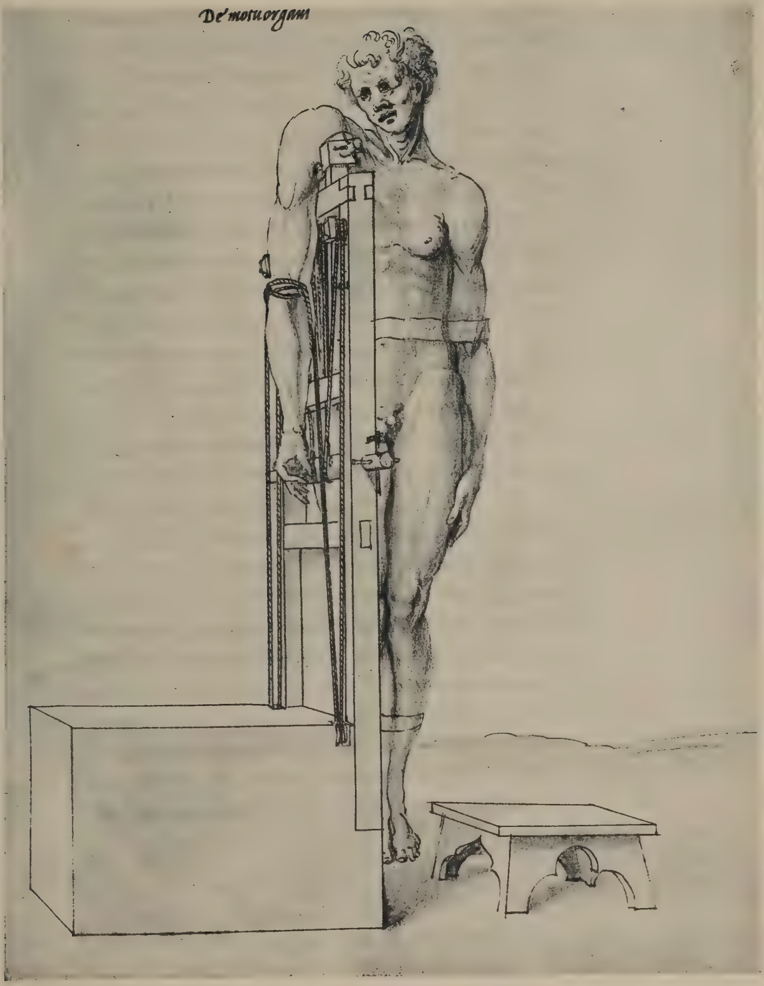
019.6
E84ch

CLASSICS



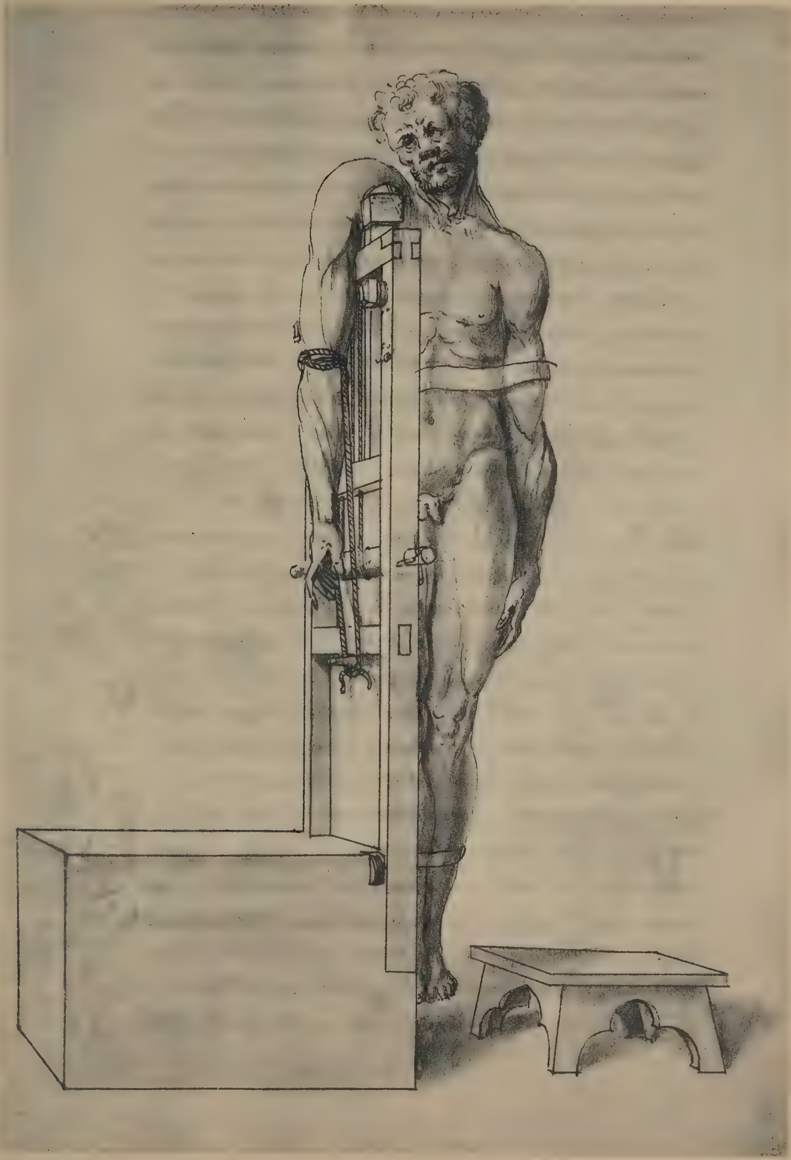
019.6
F84ch

CLASSICS


De' motu organi

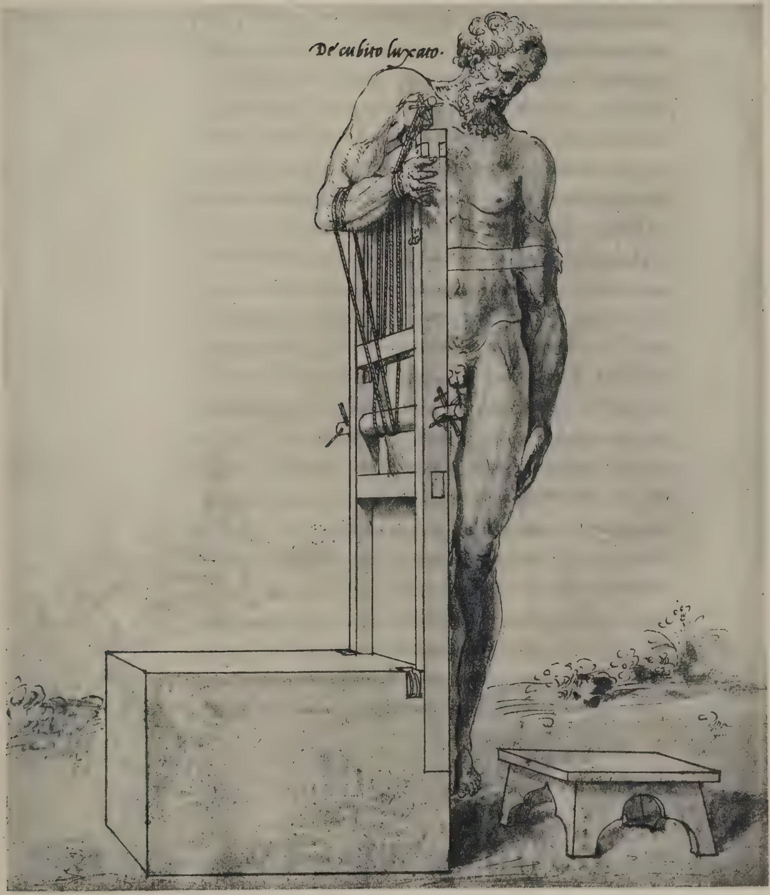
019.6
F64ch

CLASSICS

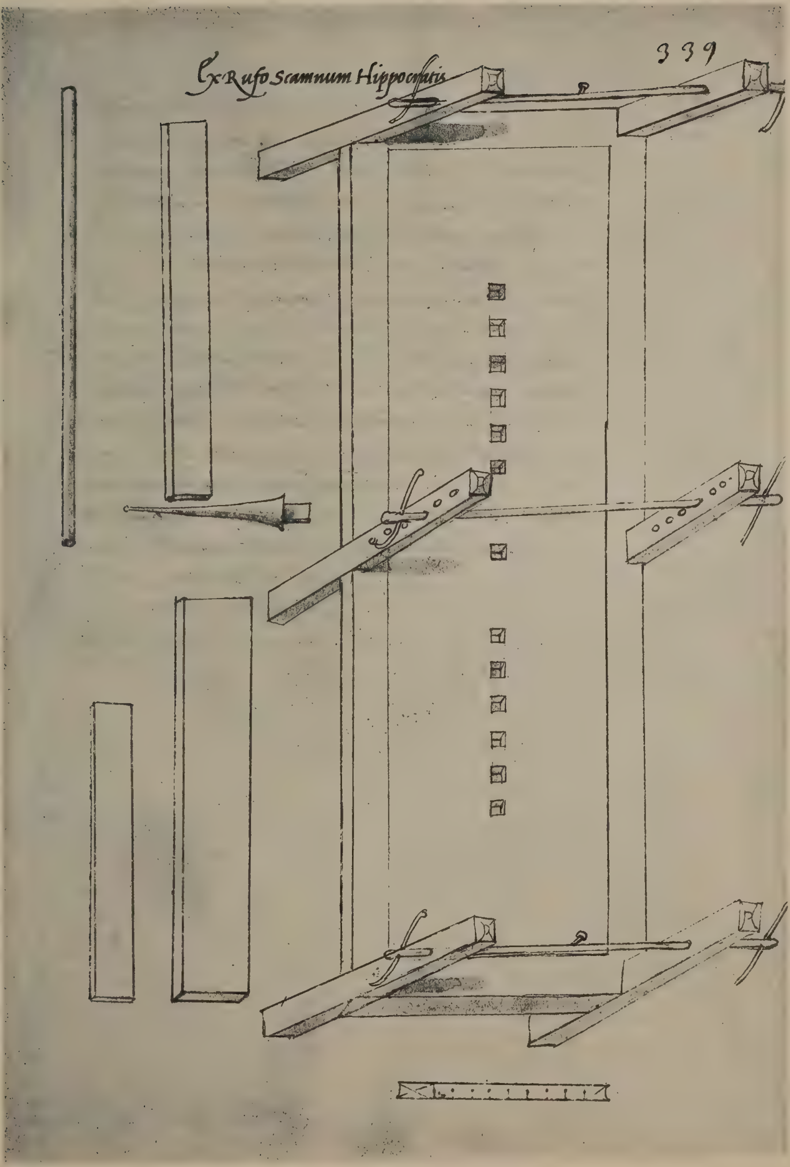


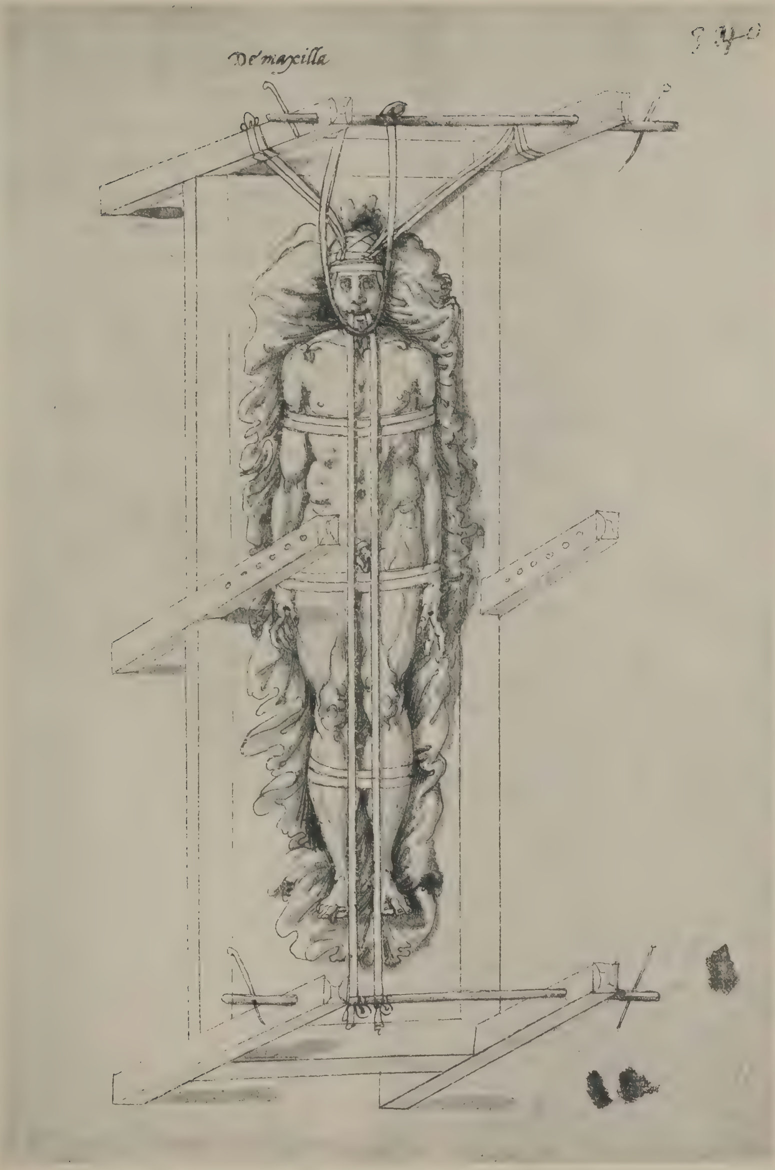
012.6
F34rh

CLASSICS


De cubito luxato.

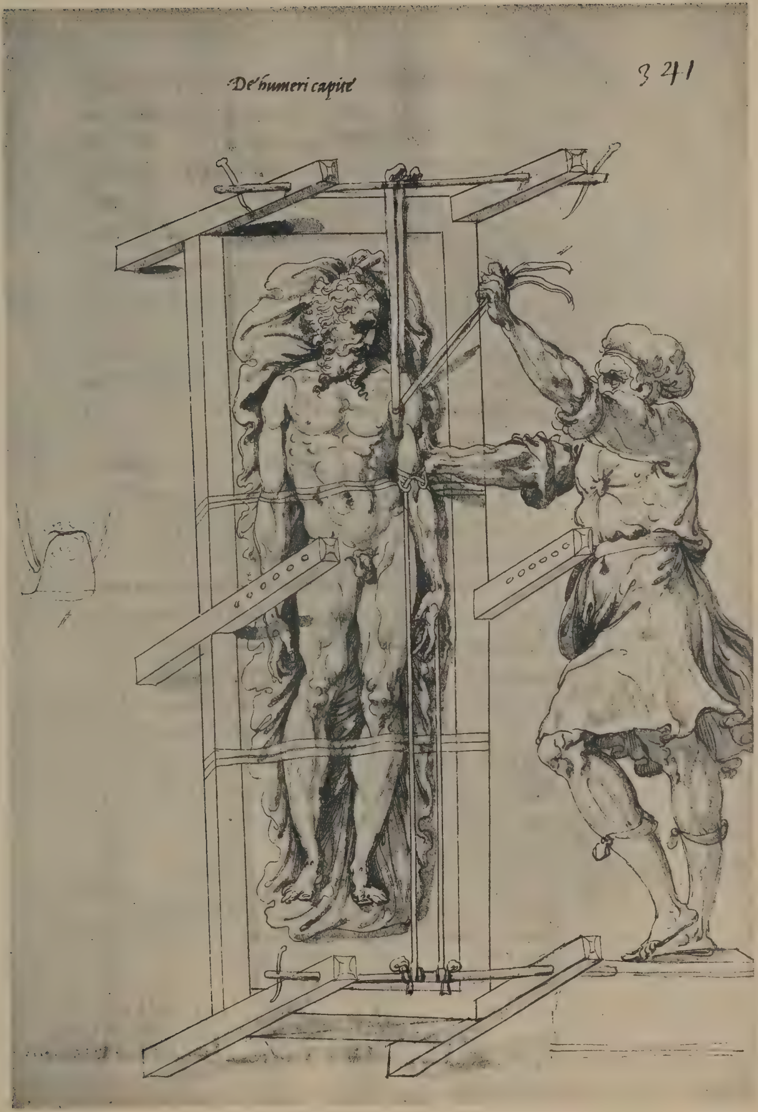
CLASSICS

Ex Rufo Scamnum Hippocratis
339


De maxilla

019.6
F84ch

CLASSICS


De humeri capite
3 41

019.6
F84ch

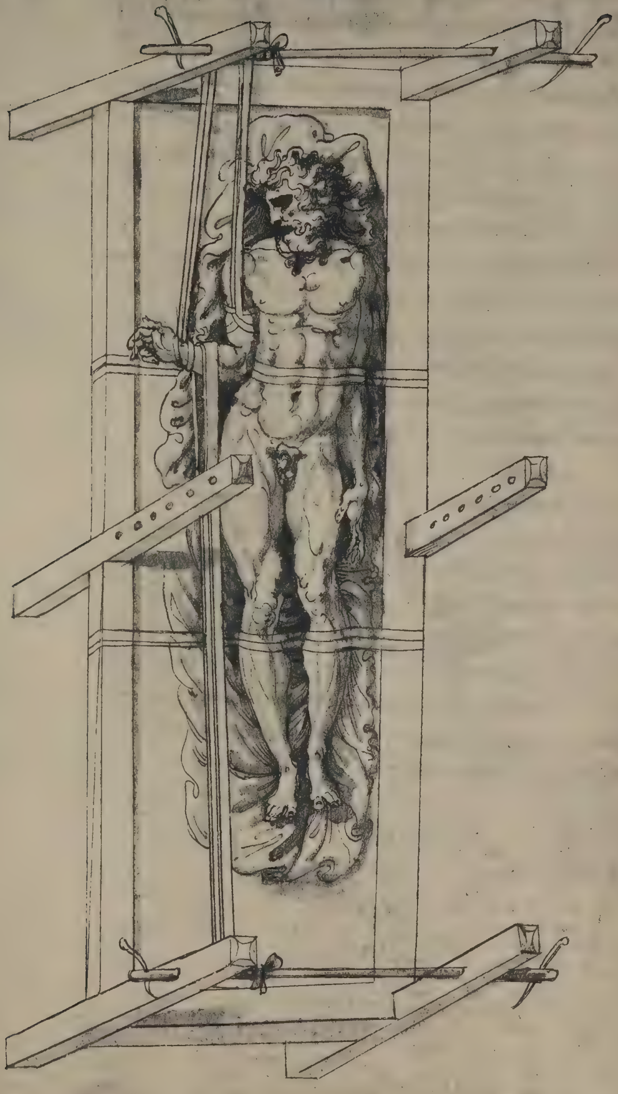
CLASSICS

De humero luxato comminutoq;

019.6
F84ch

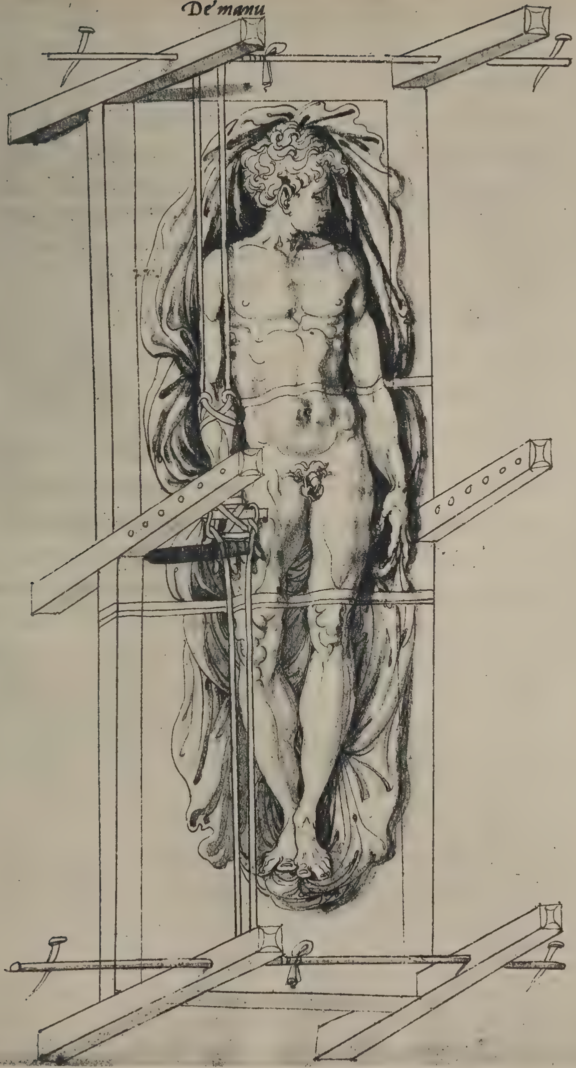
CLASSICS

De'cubito



019.6
F84ch

CLASSICS



019.6
F84ch

CLASSICS

De spina luxata

346

019.6
F84ch

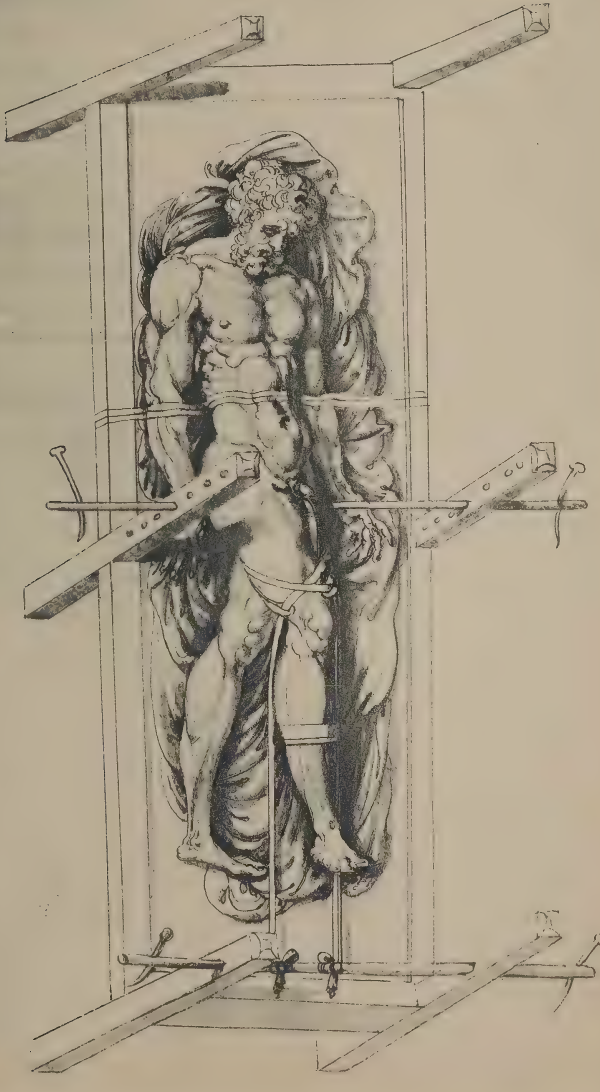
CLASSICS

019.6
F64ch

CLASSICS

De femore in interiorem partem prolapso

348



019.6
F84ch

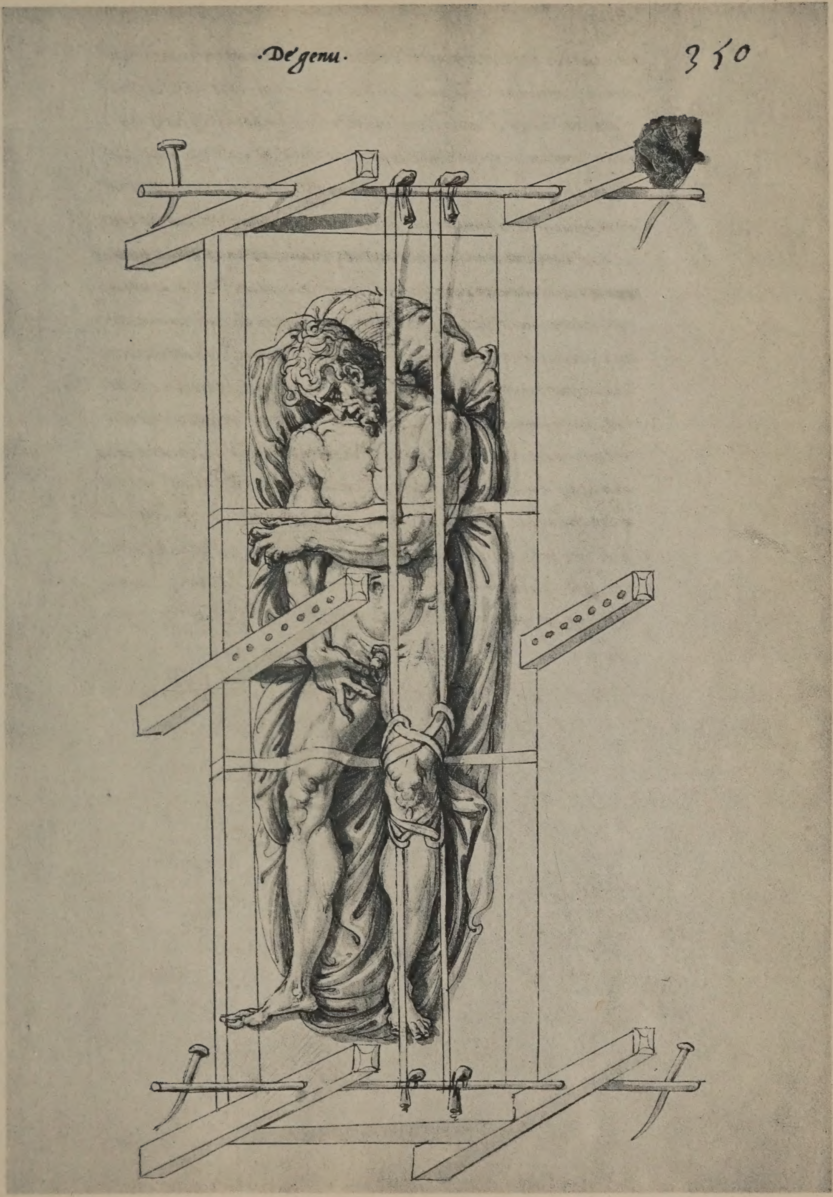
CLASSICS

De femore in posteriorem partem prolapso

349

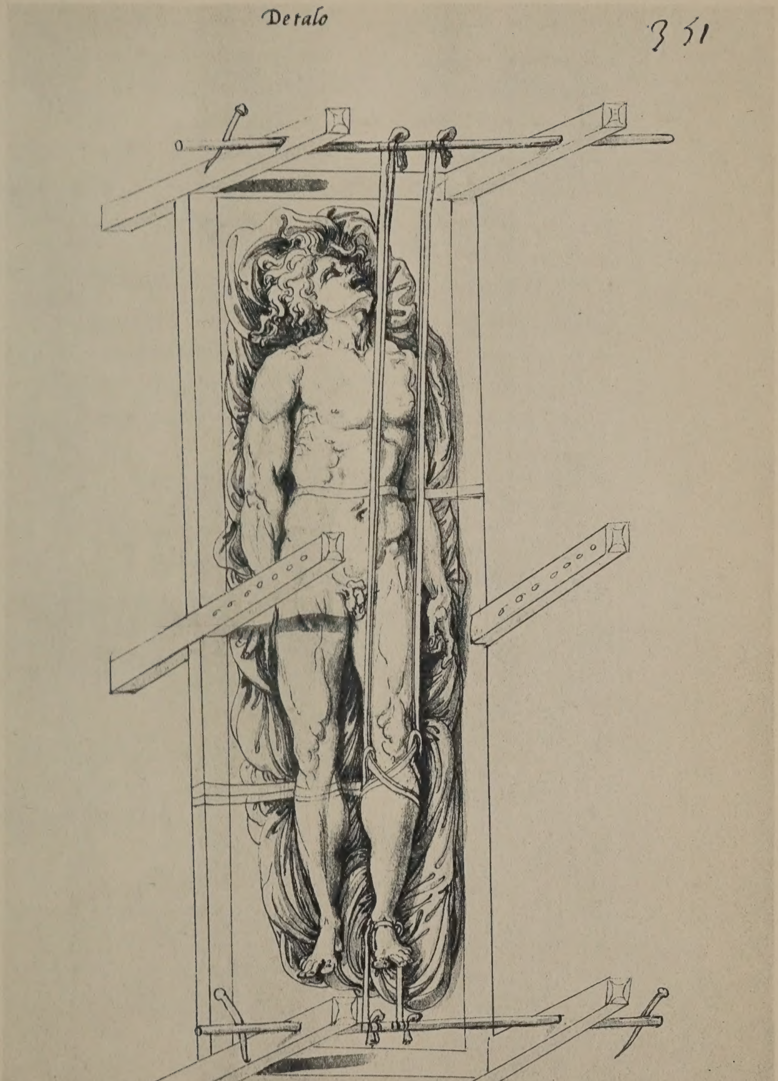
019.6
F84ch

CLASSICS


De genu.
350

019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS
CLASSICS


De talo
351

019.6
F84ch

THE LIBRARY
OF THE
UNIVERSITY OF ILLINOIS

CLASSICS